

# JENN-AIR® DISHWASHER USER INSTRUCTIONS

If you should experience a problem not covered in Trouble-shooting, for questions about features, operation/ performance, parts, accessories, or service, please visit our website at [www.jennair.com](http://www.jennair.com) for additional information, or [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca) in Canada. If you still need assistance, call us at 1-800-Jenn-Air / 1-800-536-6247. You will need your model and serial number located on the side of the inner door.

## Dishwasher Safety

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING".

These words mean:



**DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions



**WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
  - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dishwasher:

The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

- For a permanently connected dishwasher:

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



## WARNING

### Tip Over Hazard

- Do not use dishwasher until completely installed.
- Do not push down on open door.
- Doing so can result in serious injury or cuts.

### State of California Proposition 65 Warnings:

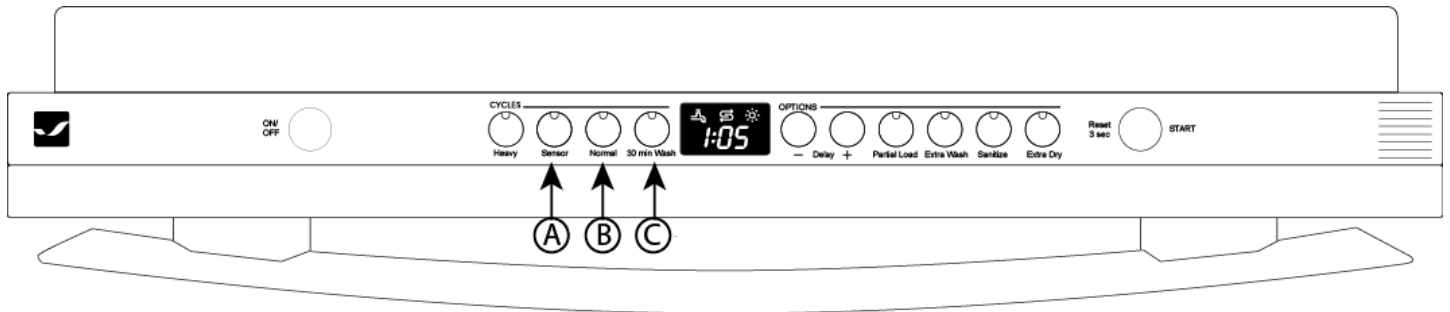
WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

## Table of Contents

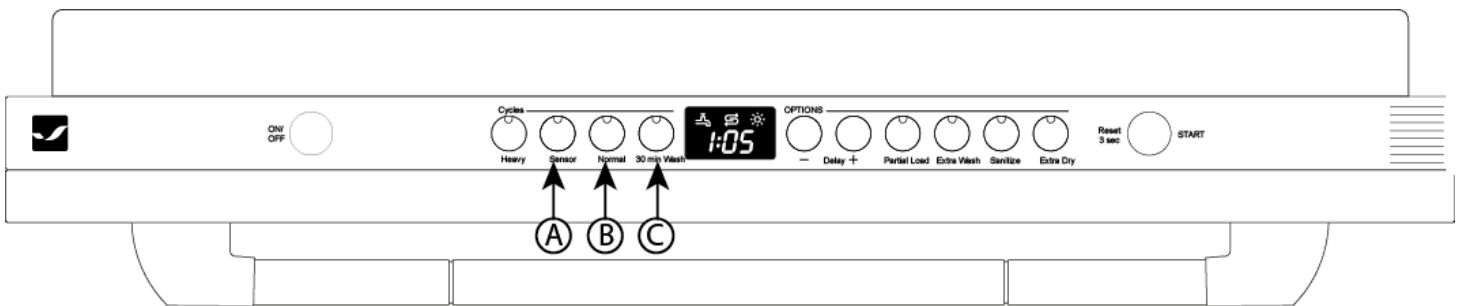
<b>Important Safety Instructions.....</b>	<b>2-3</b>
<b>Dishwasher Components.....</b>	<b>4-5</b>
<b>Dishwasher Setup.....</b>	<b>6-7</b>
<b>Dishware Materials.....</b>	<b>8</b>
<b>Loading the Dishwasher.....</b>	<b>8-9</b>
<b>Rack Accessories.....</b>	<b>10-11</b>
<b>Dishwasher Cycles and Options.....</b>	<b>12</b>
<b>Wash Cycle Information.....</b>	<b>13</b>
<b>Operating the Dishwasher.....</b>	<b>13-14</b>
<b>Care and Maintenance.....</b>	<b>15</b>
<b>Troubleshooting Guide.....</b>	<b>16-17</b>
<b>Customer Service.....</b>	<b>18</b>
<b>Warranty Information.....</b>	<b>19</b>

# Dishwasher Components

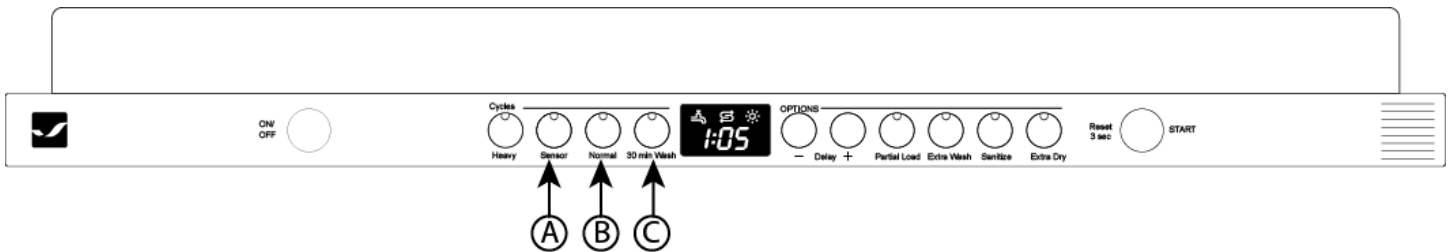
## JDB9600CWS



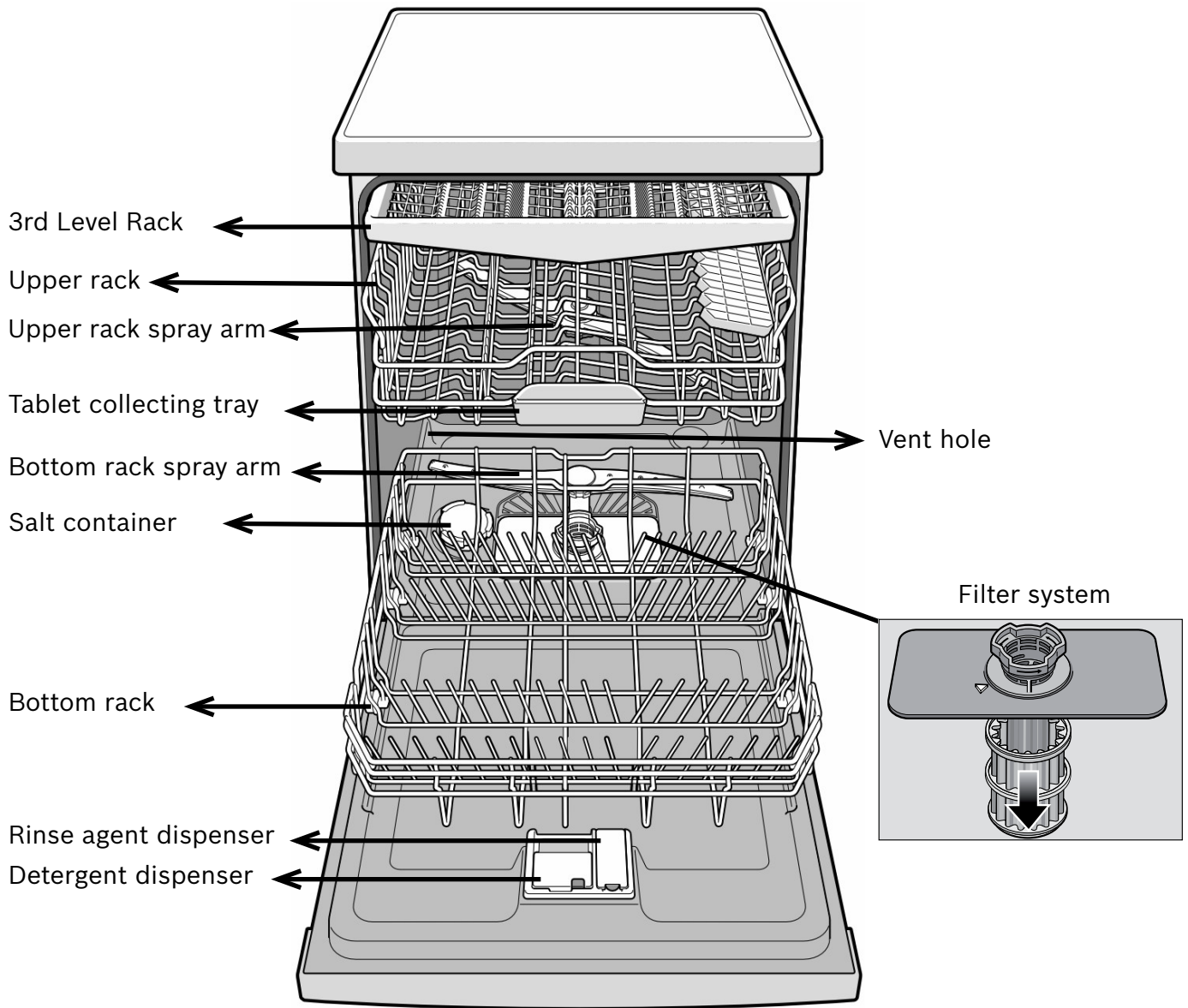
## JDB9600CWP



## JDB9600CWX



**NOTE: Buttons A, B and C are always to the immediate left of the display as shown above.**



Model	Wash Cycles				Wash Options				
	Heavy	Sensor	Normal	30 min Wash	Delay Start	Partial Load	Extra Wash	Sanitize	Extra Dry
JDB9600CW*	X	X	X	X	X	X	X	X	X

\* x can be any number

# Dishwasher Setup

## Water Softening System

Your dishwasher requires soft water to ensure proper washing results and is equipped with an internal water softening system. However, if you have a household water softening system, the internal system provided is not needed.

For the water softening system to function properly, it will need to use the dishwasher water softening salt. The amount of salt dispensed can be set from “H:00” to “H:07”. Salt is not required at H:00 (this is the default factory setting). The amount of salt required depends on the degree of hardness of your tap water. See **Table 1**.

- 1 Open the door and turn the unit on using the [ON/OFF] button.
- 2 Hold down the “A” button (see page 4) and press [START] until the display indicates “H:00”.
- 3 Release both buttons.
- 4 Press the “C” button to select the desired setting.
- 5 Save the selected setting by pressing [START] and close the door.

**Table 1 - Water hardness**


Tap water hardness ppm CaCO <sup>3</sup> /l	Setting of internal water softener	Fill water softener with salt?
0 - 110	H:00	no
120 - 140	H:01	yes
150 - 180	H:02	yes
190 - 210	H:03	yes
220 - 290	H:04	yes
300 - 370	H:05	yes
380 - 540	H:06	yes
550 - 890	H:07	yes

## Salt

Refill the salt container, using a funnel to pour, right before turning on the unit to ensure that salt overflow is immediately washed away. This prevents corrosion. See **Figure 1**.

- 1 Open the screw cap of the salt container.
- 2 Fill the container with water (only required when turning on the unit for the first time).
- 3 Add dishwasher salt until the water is displaced and runs out.
- 4 Refill with salt as soon as the salt refill indicator is lit.

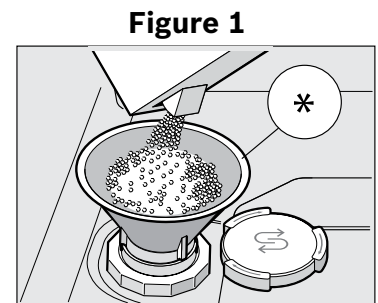
**Warning:** Never fill the salt dispenser with detergent. It will destroy the water softening system. To prevent corrosion, refill with salt and immediately begin any cycle.

*Note: Refill salt only when the “Refill Salt” LED or the salt refill symbol is lit. Do not use salt tablets or any salt other than dishwasher water softening salt.* 

For more information about ordering salt please contact Customer Service.

## Detergent

Use only detergent specifically designed for dishwashers. For best results, use fresh powdered dishwashing detergent or detergent tabs.



**Figure 1**

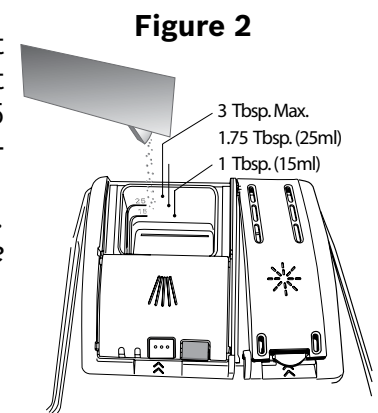
## NOTICE

To avoid dishwasher damage, do not use hand dishwashing products in your dishwasher.

*To avoid dishwasher damage, do not use too much detergent if your water is soft. Using too much detergent with soft water may cause etching in glassware.*

The dishwasher uses less water, therefore, less detergent is required. With soft water, 1 tablespoon (15 ml) of detergent will clean most loads. The detergent dispenser cup has lines that measure detergent (**Figure 2**) to 1 tablespoon (15 ml) and 1.75 tablespoons (25 ml). 3 tablespoons (45 ml) of detergent will completely fill the detergent dispenser.

*Note: If you do not know the hardness of your water supply, use 15ml of detergent. Increase the amount if necessary to the least amount required to get your kitchenware clean.*



**Figure 2**

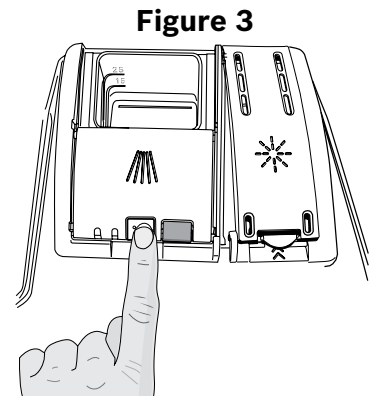
Use the measuring lines in the detergent dispenser cup as a guide to measure the amount of detergent recommended in **Table 2**.

**To Close:**

- Place finger as shown in **Figure 3**.
- Slide door closed and press down firmly until it clicks.

**To Open:**

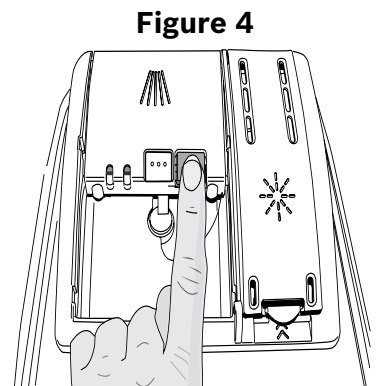
- To open the cover, push the button as shown in **Figure 4**.
- Cover will slide open.



**Figure 3**

**Table 2- Recommended Detergent Amount**

Wash Cycle	Hard Water/ Heavy Soil	Medium Water/ Medium Soil	Soft Water/ Little Soil
Heavy	3 tbsp (45 ml)	3 tbsp (45 ml)	1.75-3 tbsp (25-45 ml)
Sensor	1.75-3 tbsp (25-45 ml)	1.75 tbsp (25 ml)	1-1.75 tbsp (15-25 ml)
Normal	1.75-3 tbsp (25-45 ml)	1.75 tbsp (25 ml)	1-1.75 tbsp (15-25 ml)
30 min Wash	1.75 tbsp (25 ml)	1-1.75 tbsp (15-25 ml)	1 tbsp (15 ml)



**Figure 4**

**Rinse Aid**

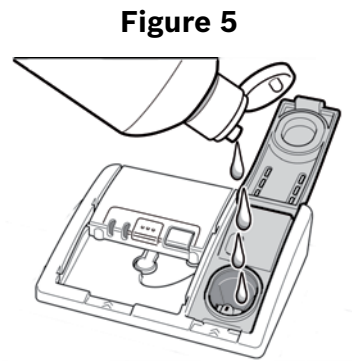
To achieve proper drying, always use a liquid rinse aid, even if your detergent contains a rinse aid or drying additive.

*Note: The dishwasher indicates low rinse aid by turning on the Refill Rinse Aid LED or symbol in the display.*

*If this light is on, you need to refill the rinse aid dispenser by following the directions below. \**

**Adding Rinse Aid**

Add liquid rinse aid to the dispenser until the reservoir is full (see **Figure 5**). Wipe up any excess rinse aid that may puddle when the dispenser reservoir is full. The indicator light will go out a few moments after the dishwasher door is shut. See **page 13** for how to adjust the amount of rinse aid dispensed.



**Figure 5**

**Dishware Materials**

*Note: Before using your dishwasher for the first time, check the information in this section. Some items are not dishwasher safe and should be hand washed; others require special loading.*

**Recommended**

**Aluminum:** Colored anodized aluminum may fade over time. Minerals in your water may cause the aluminum to darken or spot. This can usually be removed with a soap-filled steel wool pad.

**China, Crystal, Stoneware:** Some hand-painted utensils may discolor, fade or spot. Hand wash these utensils. Position fragile glassware so that it will not fall over or come in contact with other utensils during the wash cycle.

**Glass:** Milk glasses may discolor or become yellow.

**Non-stick Coatings:** Apply a light coating of vegetable oil to non-stick surfaces after drying.

**Plastics:** Make sure the plasticware is dishwasher safe.

**Stainless Steel, Sterling Silver and Silver Plates:** Load these so they do not come in contact with other metals.

## Not Recommended

**Acrylic:** crazing, small cracks throughout the acrylic, may occur.

**Adhesive-Joined Pieces:** Adhesives that join materials such as plastic, wood, bone, steel, copper, tin, etc. may loosen.

**Bone-Handled Utensils:** Handles may separate.

**Iron:** Iron will rust. Hand wash and dry immediately.

**Non-Dishware Items:** Your dishwasher is intended for use in cleaning ONLY standard household dishware and kitchenware.

**Pewter, Brass, Bronze:** These items will tarnish. Hand wash and dry immediately.

**Tin:** Tin will stain. Hand wash and dry immediately.

**Wood:** Wooden bowls, wooden utensils and utensils with wooden handles can crack, warp and lose their finish.

## Loading the Dishwasher

### NOTICE

To avoid dishwasher damage, do not load the dishwasher with paper products, plastic bags, packing materials or anything other than normal, dishwasher safe dishware and kitchenware.

Do not pre-wash items with loosely attached soiling. Remove all food particles, bones, toothpicks and excessive grease. Items having burned-on, baked-on or starchy soils may require some pretreatment. Refer to the Dishware Materials section for more information about dishware suitability.

Load only dishwasher safe items into the dishwasher. Load dishes in the dishwasher racks so the insides of bowls, pots and pans are facing the spray arms. Avoid nesting and contact points between dishes. Separate items of dissimilar metals.



## Suggested Loading Pattern for Dishes

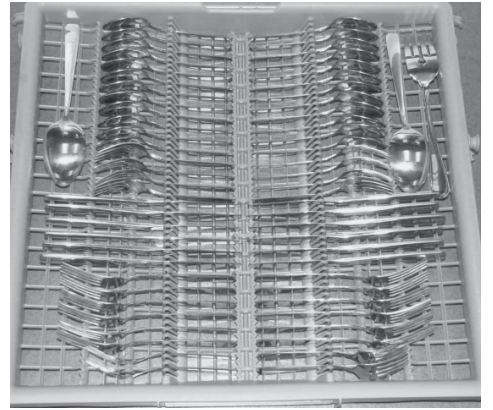
Upper Rack



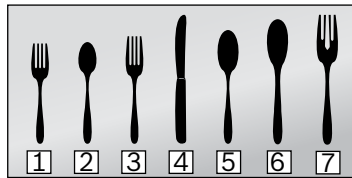
Bottom Rack



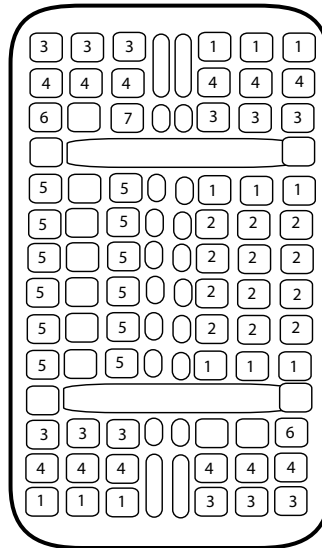
3rd Level Rack



Silverware Basket

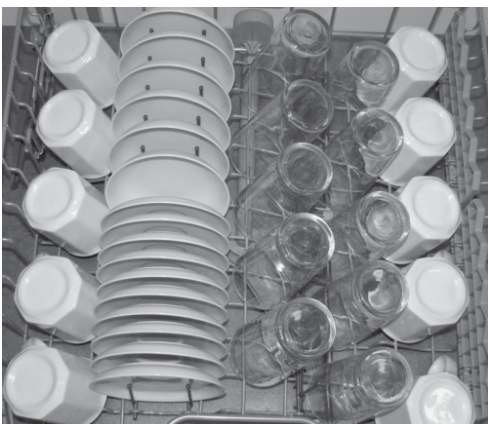


- 1- Salad fork
- 2- Teaspoon
- 3- Dinner fork
- 4- Knife
- 5- Tablespoon
- 6- Serving spoon
- 7- Serving fork



## Suggested Loading Pattern for Dishes (10 place settings)

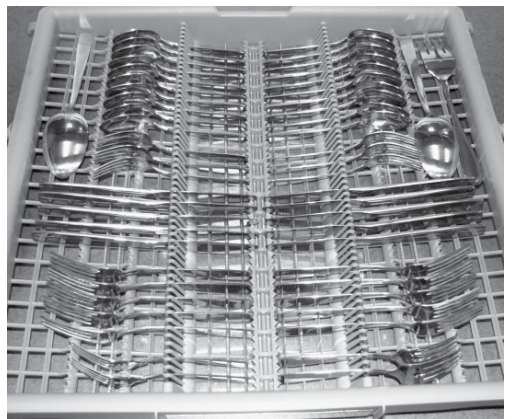
Upper Rack



Bottom Rack



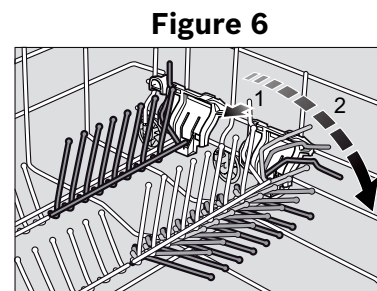
3rd Level Rack



# Rack Accessories

## Flip Tines

The racks consist of tines that can be folded down depending on what you may need to load in the rack. To fold down, grasp the folding tine and release from notch. Push folding tine downward to desired position as shown in **Figure 6**.

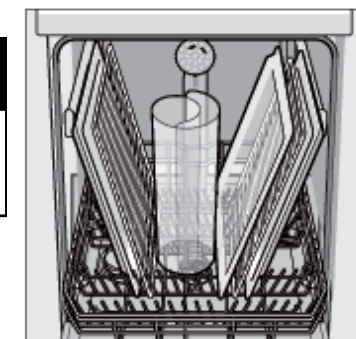
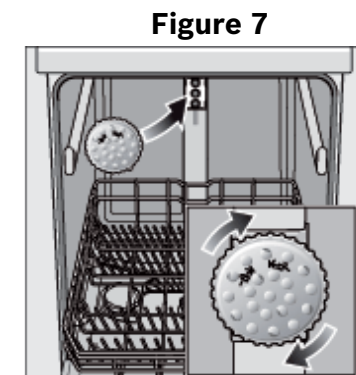


## Tall Item Sprinkler Head

If an item is too tall to be placed in the bottom rack even with the upper rack in the raised position, remove the empty upper rack by pulling it out of the dishwasher until it stops. Pull the front of the rack upward and outward until the rollers are completely free of the roller guides. See **Figure 9**.

Set the upper rack aside. Push the roller guides back into the dishwasher. Insert the Extra Tall Item Sprinkler into the upper rack spray outlet and turn the sprinkler clockwise to lock into position. See **Figure 7**.

*Note: Keep the vent on the tub's left side clear by placing tall items such as plastic cutting boards and tall baking sheets on the bottom rack's right side or center.*

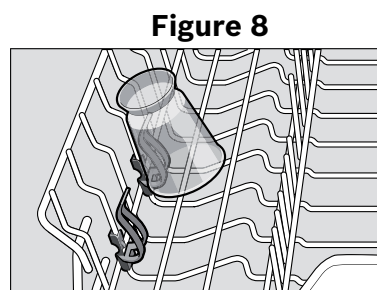


## NOTICE

To avoid dishwasher damage, do not reinstall the upper rack without removing the Extra Tall Item Sprinkler.

## Light Item Clips (model dependent)

Light-weight plastic accessories (cups, lids, etc.) can be held securely by the plastic item clips. See **Figure 8**.

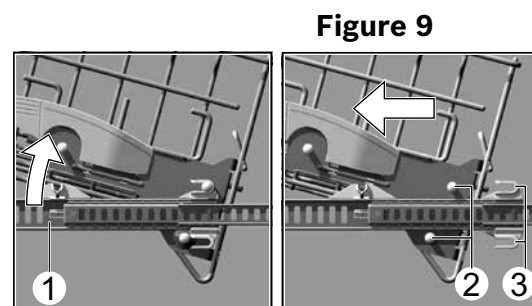


## Removing the Upper Rack

- 1 Pull the upper rack all the way.
- 2 Lift the rack at the front and pull it over the front catch **(1)** on the rails.
- 3 Lower the rack again and pull it out forwards.

## Installing the Upper Rack

- 1 Pull the rails all the way out.
- 2 Install the rack by inserting the rails between the two metal nubs **(2)** situated opposite each other on the left and right sides of the rack.
- 3 Lift the rack over the front catch **(1)** on the rails.
- 4 The lower the basket and push it into the rear catch **(3)** on the rails.
- 5 Snap the basket into the front catch **(1)** and push in the basket all the way.

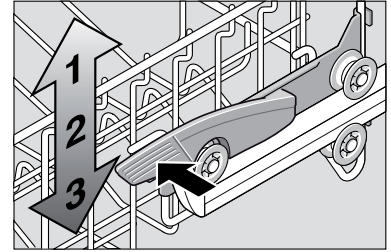


## Premium Upper Rack Adjusters

The height of the upper rack can be adjusted in 3 steps to create more space. (see **Figure 10**).

- 1 Pull the upper rack out of the dishwasher until it stops.
- 2 To lower the rack, push the lever inward then upward.
- 3 To raise the rack, hold the basket on the sides of the upper rack and lift up.

*Note: Before pushing the upper rack into the dishwasher, ensure the rack height is the same on both sides. If the height is not the same on both sides, the dishwasher door will not shut and the upper rack spray arm will not connect to the water inlet.*



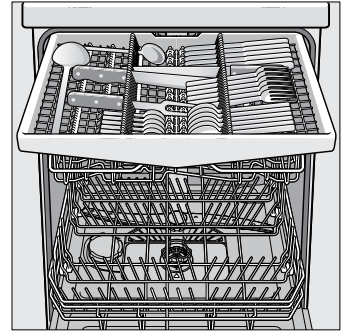
**Figure 10**

## 3rd Level Rack

The cutlery drawer horizontally positions knives, spatulas and other oversized tools for improved cleaning and easier loading and unloading. Arrange cutlery in drawer as illustrated in **Figure 11**.

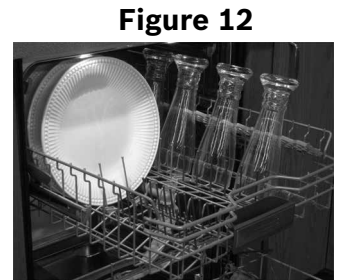
Arrange the cutlery in the cutlery rack as illustrated. Separately arranged utensils are easier to remove after washing. The drawer is removable. **Figure 11**.

The drawer can be adjusted to accommodate other items as shown.



**Figure 11**

When loading large items such as pilsner glasses or 10" plates in the upper rack (as seen in **Figure 12**), the drawer can be removed to allow more room.



**Figure 12**

To remove:

- Pull empty drawer out of dishwasher until it stops rolling.
- While pulling toward you, lift the front of the drawer upward and outward (see **Figure 13**) until the rollers are completely free of the roller guides.
- Place empty drawer in safe place.



**Figure 13**

To reinstall:

- Pull the roller guides on both sides out of the dishwasher.
- Position drawer hooks on top of the roller guides (see **Figure 14**).
- While holding one roller guide, slide drawer's top wheel over the roller guide stop (see **Figure 15**).
- Repeat on other side.
- Slide drawer back into dishwasher.



**Figure 14**



**Figure 15**





# Dishwasher Cycles and Options

## Wash Cycles

*Note: In order to save energy, it is recommended to set the “Auto Power Off” feature (available on select models) to “P:01” (see manual section titled “Auto Power Off”).*

**Heavy:** Best for cleaning items with baked-on food or grease. These dishes would normally require soaking.

**Senior:** With our most complex soil sensing capability, this cycle is perfect for use with mixed loads of dishware with varying amounts of food soil. This is the most flexible cycle.

**Normal:** This is the cycle recommended for daily, regular or typical use to completely wash a full load of normally soiled dishes. *In order to obtain optimal performance with minimum energy consumption, it is recommended to disable all available options and settings, except “Auto Power Off” as noted at the start of this section.*

*Note 1: See footnote for additional energy test setup instructions.*

**30 Min Wash:** Cleans lightly soiled dishes and reduces overall wash time. Use this cycle to clean glasses and dessert dishware that may need to be reused at the same event.

## Wash Cycle Options

**Delay Start:** Allows you to delay the start time of your dishwasher in one hour increments up to 24 hours.

**Partial Load:** In the Heavy, Auto, Normal, and Delicate wash cycles, the Half Load option can reduce the energy and water consumption when washing small, lightly soiled loads that fill approximately half of the dishwasher’s capacity. To activate, select the Half Load button in addition to any of the three cycles listed above.

**ExtraWash:** This cycle option can be selected to increase wash performance with more water used in extrasequences and at higher temperatures.

**Sanitize:** The Sanitize feature is available only in the Heavy, Auto and Normal cycles. Press the “Sanitize Option” button to activate the Sanitation features during the Auto and Normal cycles. The Sanitize symbol

or LED will always be on when running a Heavy cycle. The technical sanitation measures may also improve the drying results.

*Note: The dishwasher automatically defaults to Auto Wash when turned off and back on. If you used the sanitize option in your last cycle, the dishwasher will default to Auto Wash with the Sanitize option selected when you turn it on.*

**ExtraDry:** Used in combination with a wash cycle (except ExtraWash), the ExtraDry option raises the temperature and extends the drying time to further enhance drying results.

## Wash Cycle Information

The cycle times in this Use and Care Manual are based on normal soil loads and 120°F incoming water and will vary based on your actual conditions.

**Table 3 - Wash Cycle Information**

	Heavy	Sensor	Normal	30 min Wash
cycle time	110-135 min	105-129 min	130-135 min	30 min
cycle time with Partial Load option	115 min	95-105 min	110-120 min	not available
cycle time with Sanitize option	130-150 min	125-150 min	140-155 min	not available
water consumption	4.9-6.4 gal 18.6-24.2 L	3.5-6.5 gal 13.1-24.5 L	2.0-5.4 gal 8.3-20.6 L	2.8 gal 10.5 L
wash temperature	150-160°F 66-71°C	127-150°F 53-66°C	113-131°F 45-55°C	113°F 45°C
rinse temperature	162°F 72°C	158°F 70°C	144-156°F 62-69°C	122°F 50°C

*Note: Only sanitizing cycles have been designed to meet the requirements of 6 for soil removal and sanitization efficacy. There is no intention, either directly or indirectly, that all cycles have passed sanitization performance tests.*

*Note 1: The Energy Guide label was based on the soil sensing Normal Wash cycle as follows: The unit was tested without any RinseAid (liquid) in the Rinse Aid chamber. A single dose of detergent was inserted into the Detergent Dispenser, with no detergent being used in the prewash. The unit was not subjected to truncated testing per the definitions in the test procedure. We recommend that dish loads such as the one in the energy certification test have the rack position set in the highest position.*

# Operating the Dishwasher



## WARNING

To avoid risk of injury, always use caution when opening the door during or following a wash cycle as hot water or steam may escape. Do not fully open the door until water noises have stopped and steam has subsided.

## Start the dishwasher

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button. The Auto cycle LED flashes.
- 2 Select the desired cycle and options.
- 3 Press **[Start]** and close the door to begin the cycle.

## Cancel a cycle

- 1 Open the door just far enough to expose the control panel. Be careful of hot water that may splash out.
- 2 Press and hold the **[Start]** button for approximately 3 seconds until the display reads **"0:01"**.
- 3 Close the door and wait about 1 minute while the dishwasher drains.
- 4 Open the door and press the **[On/Off]** button.

## Interrupt a cycle

- 1 Open the door just far enough to expose the control panel. Be careful of hot water that may splash out.
- 2 Press the **[On/Off]** button to turn the unit off.
- 3 To resume the cycle, press the **On/Off** button and close the dishwasher door.

## Setting the amount of rinse aid

The amount of rinse aid dispensed can be set from **"r:00"** to **"r:06"**.

To change the setting:

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button.
- 2 Hold down the **"A"** button (see page 4) and press **[Start]** until the display indicates **"H:00"**.
- 3 Release both buttons.
- 4 Press the **"A"** button until the display shows **"r:05"**.
- 5 Press the **"C"** button to select the desired setting.
  - "r:00" = dispenser is OFF
  - "r:01" = lowest setting
  - "r:02" = low setting
  - "r:03" = medium setting
  - "r:04" = medium/high setting
  - "r:05" = high setting
  - "r:06" = highest setting
- 6 Press **[Start]** to save the setting and close the door.

## Cycle Status Light

A LED illuminates the floor to indicate the unit is running. If the appliance is installed at eye-level, the LED is not visible.

To change the setting:

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button.
- 2 Hold down the **"A"** button (see page 4) and press **[Start]** until the display indicates **"H:00"**.
- 3 Release both buttons.
- 4 Press the **"A"** button until the display shows **"1:01"**.
- 5 Press the **"C"** button to switch between **"1:01"** = ON and **"1:00"** = OFF and press **[Start]** to save.

## Delay Start

You can delay the start of the cycle in one hour increments up to 24 hours.

To set delay start:

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button.
- 2 Press the **[+]** button until the display jumps to “**h:01**”.
- 3 Press the **[+]** or **[-]** button until the displayed time corresponds with your requirements.  
    **h:01** = 1 hour delay  
    **h:24** = 24 hour delay
- 4 Press **[Start]** to activate delay start.

To cancel delay start:

- 1 Press the **[+]** or **[-]** button until “**h:00**” is indicated on the digital display.
- 2 Press **[Start]** to save setting and close the door.

## Cycle Completion Signal

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button.
- 2 Hold down the “**A**” button (see page 4) and press **[Start]** until the display indicates “**H:00**”.
- 3 Release both buttons.
- 4 Press the “**A**” button until the display shows “**b:02**”.
- 5 Press the “**C**” button to increase or decrease the tone “**b:00**” = OFF and “**b:03**” = LOUDEST
- 6 Press **[Start]** to save setting and close the door.

## Extra Dry

The final rinse uses a higher temperature which improves the drying results. The running time may increase slightly.

To turn intensive drying on:

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button.
- 2 Hold down the “**A**” button (see page 4) and press **[Start]** until the display indicates “**H:00**”.
- 3 Release both buttons.
- 4 Press the “**A**” button until the display shows “**d:00**”.
- 5 Press the “**C**” button to turn intensive drying on or off. “**d:01**” = ON and “**d:00**” = OFF
- 6 Press **[Start]** to save setting and close the door.

## Auto Power Off

To save energy, the dishwasher is turned off 1 minute after the wash cycle ends. This function can be adjusted from P:00 to P:02.

To change the setting:

- 1 Open the door and press the **[On/Off]** button.
- 2 Hold down the “**A**” button and press **[Start]** until the display indicates “**H:0x**” (x can be any number).
- 3 Release both buttons.
- 4 Press the “**A**” button until the display indicates “**P:0x**”.
- 5 Press the “**C**” button until the display corresponds with your requirements.  
    **P:00** = dishwasher does not turn off automatically  
    **P:01** = dishwasher turns off automatically after 1 minute  
    **P:02** = dishwasher turns off automatically after 120 minutes (2 hours)
- 6 Press **[Start]** to save the setting and close the door.

# Care and Maintenance

A regular inspection and maintenance of your machine will help to prevent faults. This saves time and prevents future problems.

## Overall condition of the machine

Never use a steam cleaner to clean your dishwasher. The manufacturer is not liable for any consequential damage.

Regularly wipe the front of the appliance with a damp cloth - water and a small amount of liquid soap is adequate. Do not use sponges with a rough surface or abrasive detergents, as these could scratch the surfaces.

Stainless steel appliances: To prevent corrosion, avoid using sponge cloths.

Clean the outer edges of the inside door panel regularly to remove debris that may collect from normal loading. If spots begin to appear on the stainless steel, make sure the rinse agent is full and functioning properly.

## ⚠ WARNING

Use caution when removing parts for cleaning as some debris may be sharp.

## Filters

The filter system consists of a coarse filter, a flat fine filter and a micro filter. The filters keep large foreign objects in the rinsing water away from the pump. Foreign objects may occasionally block the filters.

Check the filters for residue by:

- Unscrew the filter cylinder as illustrated in **Figures 15-16** and take out the filter system.
- Remove any residue and clean filters under running water.
- Reinstall filter system in reverse sequence and ensure that the arrow marks are facing each other after locking it into place.

Figure 15

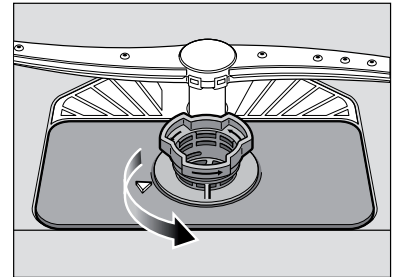


Figure 16

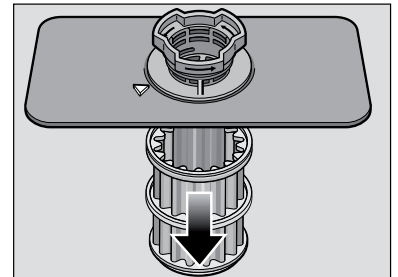
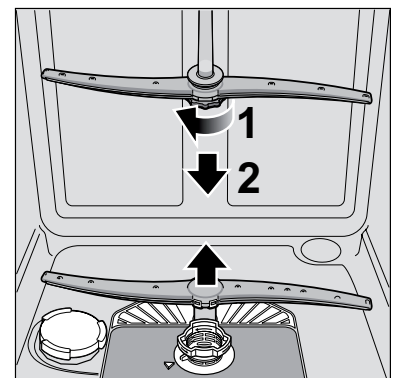


Figure 17



## Spray Arms

Check spray arms for grease and limescale deposits.

If you find such deposits:

- Fill detergent dispenser with detergent and start the appliance without utensils in the cycle with the highest rinsing temperature (see wash cycle information table).
- Clean the appliance with detergents/ appliance cleaners which are particularly suitable for use with dishwashers.
- Unscrew the spray arms and inspect as shown in **Figure 17**.

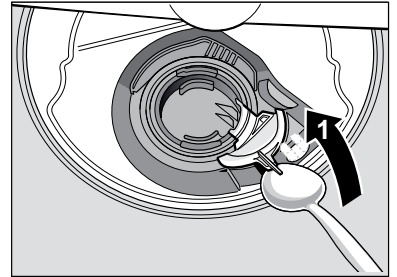
### Waste water pump

Large food remnants in the rinsing water not retained by the filters may block the waste water pump. the rinsing water does not get pumped out and covers the filters.

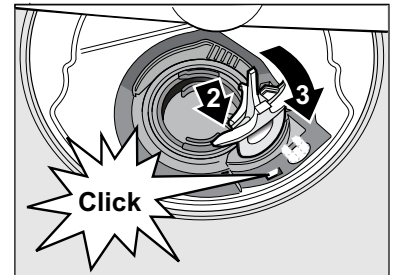
In this case:

- Disconnect the appliance from the power supply.
- Remove the filters.
- Scoop out standing water - use a sponge if necessary.
- Using a spoon, pry off the pump cover (see **Figures 18-19**) until it clicks, then grip the cover and pull upward until it resists and then pull forward.
- Check inner compartment and remove any foreign objects.
- Place cover in the original position, press down and engage.
- Reinstall filters.

**Figure 18**



**Figure 19**



### Preparing your unit for vacation

Before leaving for vacation during warmer weather, besides turning off the main valve, also turn off water supply at the nearest point to the dishwasher. During colder weather, please follow the instructions for winterizing your unit below.

### Winterizing your unit

If your dishwasher will be unused for an extended period of time in a location that experiences freezing temperatures (holiday home or through a vacation period), have your dishwasher winterized by an authorized professional service.



# Troubleshooting Guide

Dishwashers may occasionally exhibit problems that are unrelated to a malfunction of the dishwasher itself. The following information may help you with a dishwasher problem without involving a repair professional.

Problem	Cause	Action
Dishwasher does not start	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Door may not be properly latched.</li> <li>2. Unit may not be turned on.</li> <li>3. Unit not reset or previous cycle not completed.</li> <li>4. Delay start engaged.</li> <li>5. Interruption of electrical power supply to dishwasher or blown fuse.</li> <li>6. The door may have been closed without first selecting a cycle.</li> <li>7. Water supply may not be turned on.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Shut the door completely.</li> <li>2. Press the main power switch to turn unit on.</li> <li>3. To reset, refer to "cancelling or changing cycle" in this manual.</li> <li>4. To reset, refer to "delay start" section in this manual.</li> <li>5. Check circuit breaker.</li> <li>6. Select a cycle and close the door.</li> <li>7. Check and turn on water supply.</li> </ol>
Dishwasher beeping (end of cycle signal)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Default factory settings alert the customer that the cycle is complete by beeping. This feature can be deactivated if so desired.</li> <li>2. Water connection is lost.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. To adjust the volume or deactivate, refer to the "cycle completion signal" section in this manual.</li> <li>2. Check and turn on water supply.</li> </ol>
Display does not illuminate or console lights are not on	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A fuse may have been blown or circuit breaker tripped.</li> <li>2. Door not closed or latched.</li> </ol> <p>Note: For models with controls on top of the door, the display only illuminates when the door is opened and controls are visible.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the fuse or circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker if necessary.</li> <li>2. Ensure door is properly latched and completely closed.</li> </ol>
Dishwasher seems to run a long time	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incoming water is not warm enough.</li> <li>2. Cycle time can vary due to soil and water conditions.</li> <li>3. Rinse agent dispenser is empty.</li> <li>4. Dishwasher connected to cold water supply.</li> </ol> <p>Note: Refer to "wash cycle information" section in this manual for typical cycle lengths.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Before starting a cycle, run hot water faucet at the sink closest to the dishwasher.</li> <li>2. Sensors in the dishwasher automatically increase the cycle time to ensure a good wash when heavy soil is detected.</li> <li>3. Add rinse agent.</li> <li>4. Verify dishwasher is connected to hot water supply plumbing.</li> </ol>
Dishes are not getting clean enough	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spray arm movement obstructed.</li> <li>2. Spray arm nozzles clogged.</li> <li>3. Improper use of detergents.</li> <li>4. Filters could be clogged.</li> <li>5. Dishes are nested or loaded too close together.</li> <li>6. Selected wash cycle is not suitable for food soil conditions.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ensure that spray arm movement is not blocked by hand rotating spray arms before starting cycle.</li> <li>2. Remove the spray arms and clean according to the "care and maintenance" section of the manual.</li> <li>3. Increase or decrease detergent depending on the water hardness (refer to Table 1).</li> <li>4. Clean the filters according to the "care and maintenance" section of the manual.</li> <li>5. Rearrange load such that water spray can reach all items in the dishwasher - see "loading the dishwasher" section of the manual.</li> <li>6. Refer to "wash cycle information" section of the manual.</li> </ol>
Dishes are not getting dry enough	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rinse agent dispenser is empty.</li> <li>2. Improper loading of dishes.</li> <li>3. Selected cycle does not include drying.</li> </ol> <p>Note: Plastic or Teflon do not typically dry as well as other items due to their inherent properties.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Add rinse agent - the use of rinse agent improves drying.</li> <li>2. Rearrange load to ensure items are not nesting (see "loading the dishwasher" section of the manual).</li> <li>3. Rinse and Hold setting does not include drying.</li> </ol> <p>Note: Sanitize option and Intensive Drying feature also improve drying performance.</p>

Problem	Cause	Action
Odor	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Food debris is present at the bottom of the dishwasher.</li> <li>2. Food particles are present near the door seal.</li> <li>3. Dishes left in unit too long before running a cycle.</li> <li>4. Residual water is present at the bottom of the dishwasher.</li> <li>5. Drain hose is obstructed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove the filters and clean according to the “care and maintenance” section of the manual.</li> <li>2. Refer to “care and maintenance” section of the manual.</li> <li>3. Run a Rinse and Hold cycle if you do not intend to immediately wash the dishes.</li> <li>4. Ensure the unit has completely drained from the last cycle.</li> <li>5. Remove any obstructions from the drain hose by calling qualified personnel.</li> </ol> <p>Note: If odor still persists, run the Normal/Regular cycle until it flushes and interrupt the cycle and place an 8oz. cup of distilled white vinegar solution on the upper rack and then finish the cycle.</p>
Dishwasher not filling with water	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restriction in the water supply system.</li> <li>2. Previous wash cycle was not completed.</li> <li>3. Delay start is active.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ensure that the water supply valve (typically located under kitchen sink) is open and check that the water supply line has no kinks or clogs.</li> <li>2. Refer to the “operating the dishwasher” section of the manual.</li> <li>3. Cancel the delay start or wait until delay start time completes.</li> </ol>
Water leaks	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suds.</li> <li>2. Door seal could be pulled away from track.</li> <li>3. Condensation vent is blocked.</li> <li>4. Improper installation.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wrong type of detergent results in suds and leaks - use only dishwasher detergents. If suds still persist, add one tablespoon of vegetable oil at the bottom of the dishwasher and run the desired cycle.</li> <li>2. Ensure the door seal is in the track.</li> <li>3. Ensure that condensation vent is not blocked.</li> <li>4. Have proper installation verified by qualified personnel (water supply, drain system, leveling, plumbing).</li> </ol>
Tub stains	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stains on the dishwasher interior are due to water hardness.</li> <li>2. Silverware in contact with tub.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Concentrated lemon juice can reduce the build up of hard water stains. Run a Regular cycle until it flushes and interrupt the cycle and then place an 8oz. cup of the concentrated lemon solution on the upper rack and finish the cycle. this can be done periodically to avoid build up.</li> <li>2. Ensure that silverware does not make contact with the tub while running a cycle.</li> </ol>
Streaks on glass-ware or residue on the dishes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incorrect rinse agent setting.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Depending on the hardness of water, adjust the rinse agent dispenser. Refer to “Adding detergent and rinse agent” section in the manual.</li> </ol>
Fascia panel discolored or marked	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abrasive cleaner used.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use mild detergents with soft damp cloth.</li> </ol>
Noise during wash cycle	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dishes may not be arranged properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Water circulation sound is normal, but if you suspect items are banging into each other or into the spray arms, refer to the “loading the dishwasher” section of the manual for optimal arrangement.</li> </ol>
Detergent dispenser cover will not shut	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improper operation of detergent cover.</li> <li>2. Previous cycle has not been finished or rest or cycle or interrupted.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Refer to “Adding detergent and rinse agent” section of the manual for instructions on opening and closing the dispenser.</li> <li>2. Refer to the “operating the dishwasher” section of the manual.</li> </ol>
Unable to select desired cycle	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Previous cycle has not finished.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Refer to the “Operating the Dishwasher” section of the manual.</li> </ol>

---

# JENN-AIR® DISHWASHER WARRANTY

---

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Jenn-Air brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Jenn-Air") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this appliance was purchased.

## SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY ON CERTAIN COMPONENT PARTS

In the second through the fifth year from the date of original purchase, when your major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Jenn-Air will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased: dish racks, all parts of the wash system, drain motor, electronic controls and heating element. Replacements parts will also be provided if there is rust including the exterior cabinet and front panels.

## LIFETIME LIMITED WARRANTY ON STAINLESS STEEL TUB AND INNER DOOR LINER

For the lifetime of the product from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Jenn-Air will pay for factory specified parts and repair labor for the following components to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased: stainless steel tub and inner door liner.

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THE LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a Jenn-Air designated service company. This limited warranty is valid only in the United States and Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under the limited warranty.

---

## ITEMS JENN-AIR WILL NOT PAY FOR

**This limited warranty does not cover:**

1. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you how to use your major appliance, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Those consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Replacement parts or repair labor when your major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Jenn-Air.
5. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
6. Pickup and delivery. This major appliance is designed to be repaired in the home.
7. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
8. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations where service by an authorized JennAir servicer is not available.
9. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
10. Replacement parts or repair labor costs when the major appliance is used in a country other than the country in which it was purchased.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

---

## DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

---

## DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Jenn-Air makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this Warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Jenn-Air or your retailer about buying an extended warranty.

---

## LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THE LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a Jenn-Air designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Jenn-Air dealer to determine if another warranty applies.

If you need service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. After checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling us at **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)**. 2/13



# JENN-AIR®

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site [www.jennair.com](http://www.jennair.com) pour des informations supplémentaires. Si vous avez toujours besoin d'assistance, veuillez nous téléphoner au 1-800-688-1100. Au Canada, visitez notre site [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca) ou téléphonez-nous au 1-800-807-6777.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés près de la porte sur le côté droit ou gauche, à l'intérieur du lave-vaisselle.

## Sécurité du lave-vaisselle

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" OU "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

 **DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas précisément les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser uniquement les détergers ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
  - 1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
  - 2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- **Pour un lave-vaisselle relié à la terre, branché avec un cordon :**

Le lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque d'un choc électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT :** La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut causer le risque de

choc électrique. Vérifier avec un électricien compétent ou un représentant de service si vous avez des doutes si le lave-vaisselle est correctement relié à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec le lave-vaisselle; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.

- **Pour un lave-vaisselle branché en permanence :** Le lave-vaisselle doit être branché à un système d'installation électrique permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur pour relier les appareils à la terre doit être relié avec les conducteurs du circuit et branché à une borne pour relier les appareils à la terre ou au cordon d'alimentation électrique avec le lave-vaisselle.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



## AVERTISSEMENT

### Risque de basculement

**Ne pas utiliser le lave-vaisselle avant qu'il soit complètement installé.**

**Ne pas appuyer sur la porte ouverte.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures graves ou des coupures.**

### Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

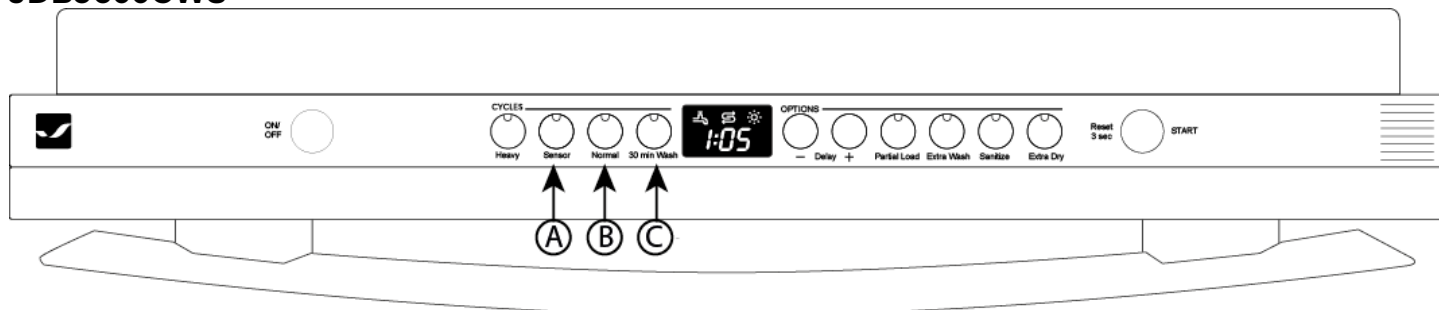
**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers, malformations et autres déficiences de naissance.

## **Table des matières**

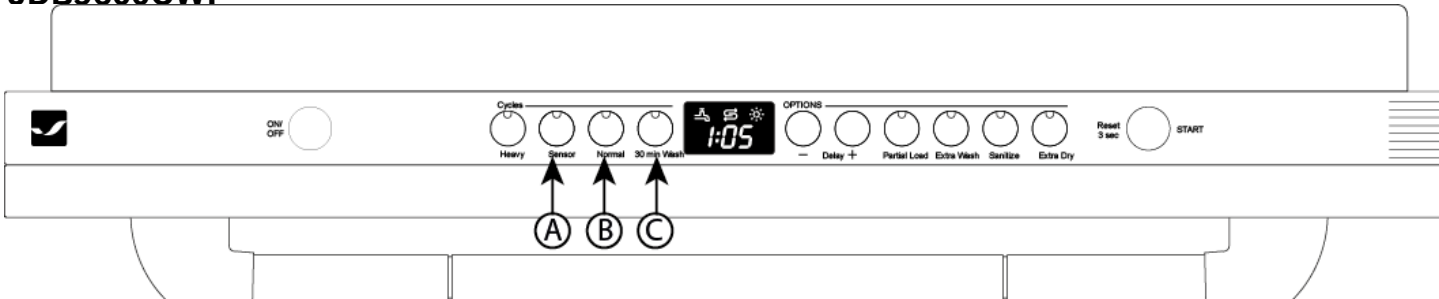
<b>Consignes de sécurité importantes.....</b>	<b>2-3</b>
<b>Composants du lave-vaisselle.....</b>	<b>4-5</b>
<b>Le programme d'installation.....</b>	<b>6-7</b>
<b>Matériaux de lave-vaisselle.....</b>	<b>8</b>
<b>Chargement du lave-vaisselle.....</b>	<b>8-9</b>
<b>Accessoires des paniers.....</b>	<b>10-11</b>
<b>Programmes et options du lave-vaisselle.....</b>	<b>12</b>
<b>Informations sur les programmes de lavage.....</b>	<b>13</b>
<b>Fonctionnement du lave-vaisselle.....</b>	<b>13-14</b>
<b>Nettoyage et entretien.....</b>	<b>15</b>
<b>Aide automatique.....</b>	<b>16-17</b>
<b>Service après-vente.....</b>	<b>18</b>
<b>Informations concernant la garantie.....</b>	<b>19</b>

# Composants du lave-vaisselle

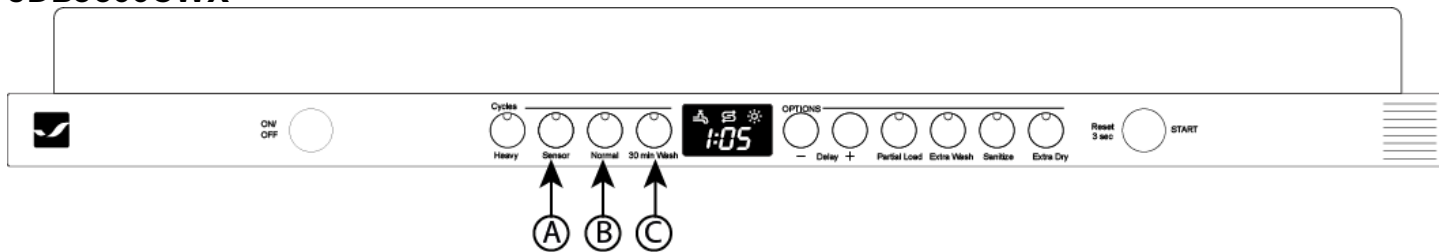
## JDB9600CWS



## JDB9600CWP

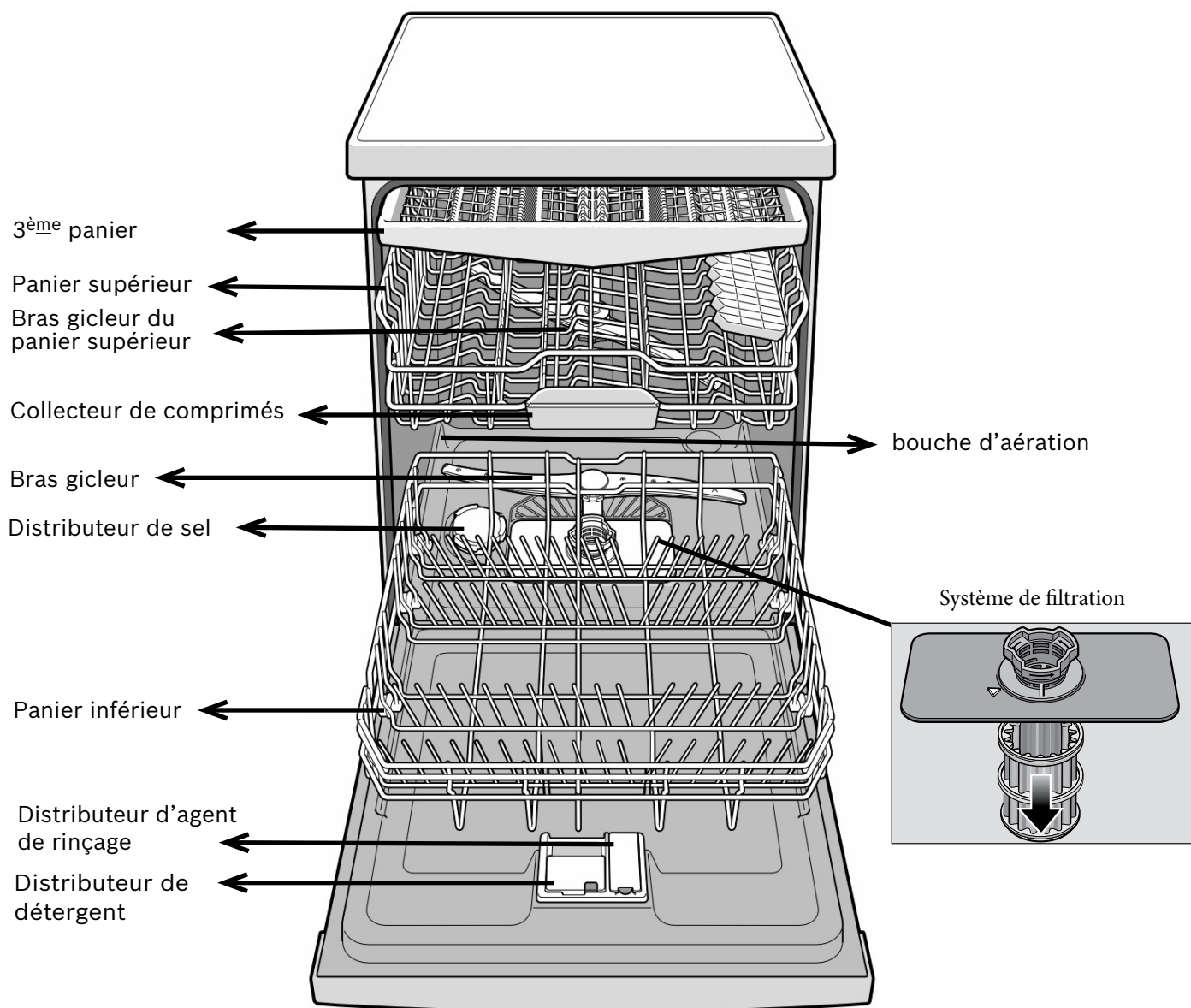


## JDB9600CWX



Les boutons A, B et C sont systématiquement situés à la gauche de l'écran, comme présenté ci-dessus.





Model	Programmes de lavage				Options de lavage				
	Heavy	Sensor	Normal	30 minutes	Delay Start	Partial Load	Extra Wash	Sanitize	Extra Dry
JDB9600CW*	X	X	X	X	X	X	X	X	X

\* x désign un nombre quelconque

# Le programme d'installation

## Système adoucisseur d'eau

Le lave-vaisselle a besoin d'eau douce pour obtenir de bons résultats de lavage et est équipé d'un adoucisseur d'eau interne. Toutefois, si votre habitation est équipée d'un système adoucisseur d'eau, vous n'aurez pas besoin d'utiliser le système intégré au lave-vaisselle.

La quantité de sel versée peut être ajustée entre H:00 et H:07. Le sel n'est pas requis à H:00 (ceci est le paramètre usine par défaut - voir **tableau 1**).

- 1 Ouvrir la porte et allumer l'appareil en appuyant sur **[ON/OFF]** (Activer/Désactiver).
- 2 Maintenir la touche "A" enfoncée et appuyer et maintenir la touche **[START]** (Démarrer) enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique **H:00**.
- 3 Relâcher les deux touches.
- 4 Appuyer sur "C" pour sélectionner le paramètre souhaité.
- 5 Sauvegarder le paramètre sélectionné en appuyant sur **[START]** (Démarrer) et fermer la porte.

Tableau 1

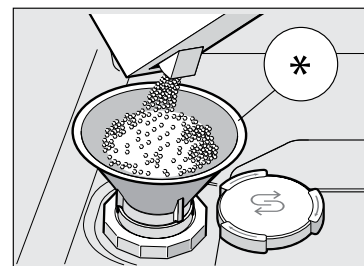
Tap water hardness ppm CaCO <sup>3</sup> /l	Setting of internal water softener	Fill water softener with salt?
0 - 110	H:00	no
120 - 140	H:01	yes
150 - 180	H:02	yes
190 - 210	H:03	yes
220 - 290	H:04	yes
300 - 370	H:05	yes
380 - 540	H:06	yes
550 - 890	H:07	yes

## Utilisation du sel

Toujours remplir de sel immédiatement avant de mettre l'appareil en circuit. Ceci permet de dissoudre le surplus de solution de sel et de ne pas corroder le réservoir de rinçage. Voir **Figure 1**.

- 1 Ouvrir le bouchon du réservoir de sel.
- 2 Remplir le réservoir avec de l'eau (seulement requis au moment de la première mise en circuit de l'appareil)..
- 3 Ajouter du sel. L'eau est déplacée et s'écoule.
- 4 Remplir le réservoir de sel dès que ou que le voyant DEL Sel s'allume.

Figure 1



**Avertissement:** Ne jamais remplir le réservoir de sel avec du détergent. cela détruit le système adoucisseur d'eau. Pour éviter la corrosion, remplir le réservoir de sel et démarrer immédiatement un programme de lavage.

*Note: Remplir le réservoir de sel dès que le témoin de remplissage du sel ou que le voyant DEL Sel s'allume (selon le modèle).*

## Détergent

Utiliser uniquement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Pour de meilleurs résultats, utiliser un détergent pour lave-vaisselle en poudre frais.

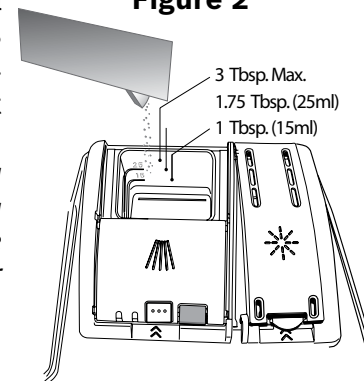
### REMARQUE

Pour éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas utiliser trop de détergent pour si l'eau est adoucie. Utiliser trop de détergent avec de l'eau adoucie peut endommager le verre .

Ce lave-vaisselle utilise moins d'eau. Par conséquent, moins de détergent est nécessaire. Avec de l'eau douce, 1 c. à soupe (15 ml) de détergent nettoie la plupart des charges. Le godet du distributeur de détergent comporte des lignes graduées pour mesurer le détergent comme suit : 1 c. à soupe (15 ml) et 1 3/4 c. à soupe (25 ml). 3 c. à soupe (45 ml) de détergent rempliront complètement le godet du distributeur de détergent. Voir **Figure 2**.

*Remarque : si vous ne connaissez pas le degré de dureté de l'eau de votre réseau d'alimentation, utilisez 15 ml de détergent. Augmentez la quantité de détergent au besoin pour atteindre la quantité minimale nécessaire pour laver correctement votre vaisselle. Utiliser les lignes de mesure du gobelet du détergent comme guide pour verser la quantité adéquate de détergent, comme présenté sur la Figure 2.*

Figure 2



## Fermeture

- Placez le doigt comme indiqué à la **Figure 3**.
- Faites coulisser le couvercle en position fermée et appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

## Ouverture

- Pour ouvrir le couvercle, appuyez sur le bouton comme illustré à la **Figure 4**.
- Le couvercle s'ouvrira.

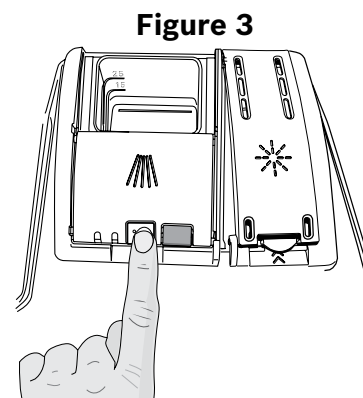


Figure 3

Table 2- Do dosage recommandé pour le détergent.

Programme de lavage	Eau dure/ Saletés importantes	Eau moyenne/ Saletés moyenne	Eau douce/ Saletés légères
Heavy	3 tbsp (45 ml)	3 tbsp (45 ml)	1.75-3 tbsp (25-45 ml)
Sensor	1.75-3 tbsp (25-45 ml)	1.75 tbsp (25 ml)	1-1.75 tbsp (15-25 ml)
Normal	1.75-3 tbsp (25-45 ml)	1.75 tbsp (25 ml)	1-1.75 tbsp (15-25 ml)
30 min Wash	1.75 tbsp (25 ml)	1-1.75 tbsp (15-25 ml)	1 tbsp (15 ml)

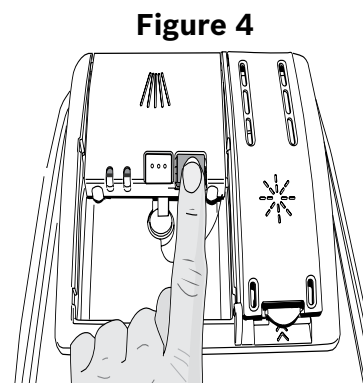


Figure 4

## Agent de rinçage

Pour obtenir un séchage adéquat, toujours utiliser un agent de rinçage liquide, même si votre détergent contient déjà un agent de rinçage ou un adjuvant de séchage.

*Remarque : le lave-vaisselle indique si le niveau de produit de rinçage est bas soit au moyen d'un voyant DEL qui s'allume, soit en affichant le symbole (selon le modèle). Si ce témoin est allumé, vous devez remplir le distributeur d'agent de rinçage en suivant les consignes ci-dessous.\**

### Ajout de l'agent de rinçage

Verser le produit de rinçage liquide dans le distributeur comme indiqué jusqu'à ce que le réservoir soit plein. Essuyer tout débordement de liquide de rinçage s'écoulant du réservoir une fois plein. Voir **Figure 5**. Le voyant s'éteindra quelques instants après la fermeture de la porte du lave-vaisselle. Voir **page 13**.

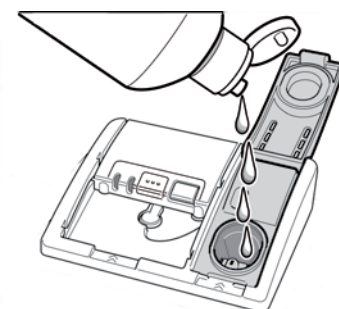


Figure 5

## Matériaux de vaisselle

*Remarque : avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois, vérifier les informations figurant dans cette section. Certains articles ne sont pas lavables au lave-vaisselle et doivent être lavés à la main ; d'autres nécessitent un chargement spécial.*

### Matériaux recommandés

**Aluminium** : l'aluminium anodisé coloré peut s'altérer au fil du temps. Les minéraux présents dans l'eau peuvent noircir ou tacher l'aluminium. Ceci se nettoie généralement à l'aide d'un tampon de laine d'acier savonneux.

**Porcelaine, cristal, faïence** : certains ustensiles peints à la main peuvent se décolorer, s'altérer ou se tacher. Laver ces ustensiles à la main. Placer la verrerie fragile de façon à ce qu'elle ne se renverse pas ou qu'elle n'entre pas en contact avec d'autres ustensiles pendant le déroulement du programme de lavage.

**Verrerie** : le verre laiteux risque de se décolorer ou de jaunir.

**Finis anti-adhésifs** : appliquer une légère quantité d'huile végétale sur les surfaces anti-adhésives après le séchage.

**Plastique** : s'assurer que les articles en plastique sont lavables au lave-vaisselle.

**Acier inoxydable, argent fin et métaux argentés** : charger ce type d'articles de sorte à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres métaux.

### Non recommandé

**Acrylique** : des craquelures (petites fissures) peuvent apparaître sur l'acrylique.

**Pièces collées** : les adhésifs utilisés pour le collage des objets en plastique, bois, os, acier, cuivre, fer blanc, etc. risquent de ne pas tenir.

**Ustensiles avec manches en os** : les manches risquent de se décoller.

**Fer** : le fer se rouille. Laver à la main et sécher immédiatement.

**Articles autres que la vaisselle** : votre lave-vaisselle est conçu UNIQUEMENT pour le lavage de la vaisselle et de la batterie de cuisine de ménage standard.

**Étain, laiton, bronze** : ces matériaux auront tendance à ternir. Laver à la main et sécher immédiatement.

**Fer blanc** : le fer blanc aura tendance à se tacher. Laver à la main et sécher immédiatement.

**Bois** : les bols et les ustensiles en bois et les ustensiles avec manches en bois peuvent se fissurer, se déformer et perdre leur fini.

## Chargement du lave-vaisselle

### REMARQUE

Pour éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas charger le lave-vaisselle avec des *matériaux en papier, des sacs en plastique, des emballages, ou tout autre élément n'étant pas des ustensiles et pièces de cuisine ou couverts.*

Ne pas laver au préalable les articles comportant des saletés peu adhérentes. Enlever les particules d'aliments, les os, les cure-dents et la graisse excessive. Il sera peut-être nécessaire de traiter préalablement la vaisselle comportant des saletés brûlées, collées ou farineuses. Consulter la section Matériaux de la vaisselle pour de plus amples renseignements sur l'adaptation de la vaisselle.

Charger uniquement les articles lavables au lave-vaisselle. Charger la vaisselle dans les paniers de sorte à orienter l'intérieur des bols, marmites et casseroles vers les bras gicleurs. Éviter que les articles ne s'emboîtent les uns dans les autres et éviter qu'ils ne se touchent. Séparer les articles de métal différent.



## Chargement suggéré pour les services de table

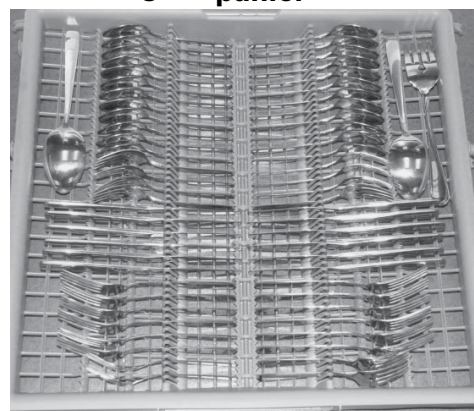
Panier supérieur



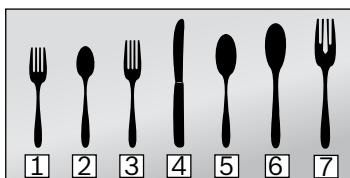
Panier inférieur



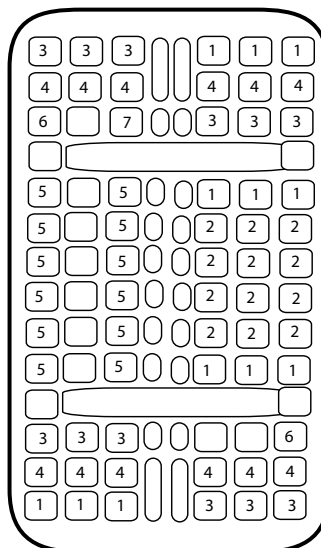
3<sup>ème</sup> panier



Panier à couverts

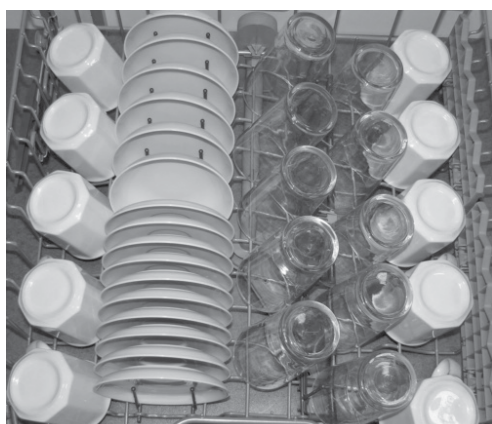


- 1- fourchette à salade
- 2- cuiller à thé
- 3- fourchette de table
- 4- couteau
- 5- cuiller à soupe
- 6- cuiller à servir
- 7- fourchette de service



## Chargement suggéré pour les services de table (10 couverts)

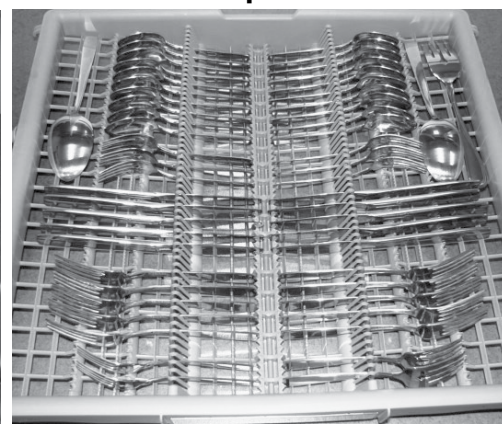
Panier supérieur



Panier inférieur



3<sup>ème</sup> panier

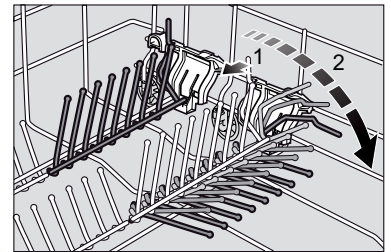


# Accessoires des paniers

## Picots rabattables

Les paniers comportent des picots qui peuvent être repliés en fonction des articles devant être placés dans le lave-vaisselle. Pour rabattre un picot, saisissez-le et dégagez-le de l'encoche. Poussez-le vers le bas pour le mettre dans la position voulue comme indiqué à la **Figure 6**.

Figure 6



## Asperseur pour articles de grande taille (certains modèles)

Si un article est trop grand pour être placé dans le panier inférieur, même si le panier supérieur est en position relevée, enlevez le panier supérieur vide en le tirant hors du lave-vaisselle jusqu'à la butée. Poussez la partie avant du panier vers le haut et l'extérieur jusqu'à ce que les galets se dégagent complètement des glissières. Voir la **Figure 9**.

Mettez le panier supérieur en réserve. Repoussez les glissières à galets à l'intérieur du lave-vaisselle. Introduisez l'asperseur pour les articles de grande taille dans la sortie de pulvérisation et faites pivoter l'asperseur dans le sens horaire pour le mettre en position de blocage. Voir la **Figure 7**.

*Remarque : afin d'éviter d'obstruer l'évent sur le côté droit de la cuve, disposez les grands articles telles que les planches à découper en plastique et les grandes tôles à biscuits du côté gauche du panier inférieur, ou au centre.*

Figure 7

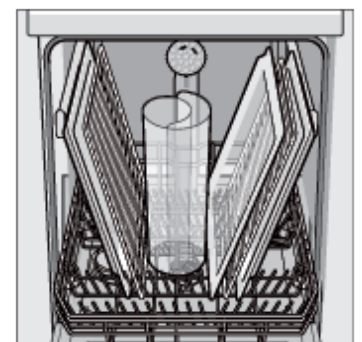
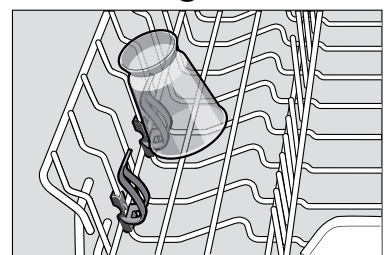


Figure 8



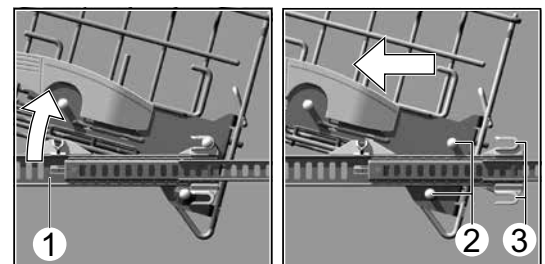
## Attaches pour articles en plastique (selon modèle)

Les accessoires légers en plastique (par exemple, les tasses, couvercles) peuvent être solidement fixés à l'aide d'attaches spécialement conçues pour ce type d'article. Voir **Figure 8**.

## Retirer le panier supérieur

- 1 Tirer le panier vers l'extérieur au maximum.
- 2 Soulever l'avant du panier et le faire passer au-dessus de l'attache avant.
- 3 Rabaisser le panier et le retirer du lave-vaisselle.

Figure 9



## Installer le panier supérieur

- 1 Tirer les rails vers l'extérieur au maximum.
- 2 Insérer les rails entre les 2 encoches en métal situées à l'opposé l'une de l'autre sur les côtés gauche et droit du panier.
- 3 Faire passer le panier au-dessus de l'attache avant sur les rails.
- 4 Rabaisser le panier et le pousser jusqu'à l'attache arrière sur les rails.
- 5 Clipser le panier dans l'attache avant et le pousser jusqu'au fond.

### REMARQUE

Pour éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas réinstaller le panier supérieur sans retirer l'asperseur pour articles de grande taille.

## Réglage de la hauteur du panier

La hauteur du panier à ustensiles supérieur peut être réglée à 3 niveaux pour créer plus d'espace dans le panier supérieur ou inférieur. Voir **Figure 10**.

- 1 Tirer le panier supérieur.
- 2 Pour abaisser le panier, pousser les leviers vers l'intérieur et le haut.
- 3 Pour lever le panier, maintenir le panier par les côtés du bord supérieur et soulever.

*Remarque: Avant de réinsérer le panier, s'assurer qu'il est à la même hauteur des deux côtés. Autrement, la porte ne peut être fermée et le bras gicleur supérieur ne se branchera pas sur l'alimentation en eau.*

## 3<sup>ème</sup> panier

Le tiroir à accessoires permet de disposer des couteaux, spatules et autres ustensiles surdimensionnés à l'horizontale pour améliorer le lavage et faciliter le chargement et déchargement de la vaisselle. Disposer la coutellerie dans le tiroir comme illustré. Voir **Figure 11**.

Lors du chargement de grands articles tels que les flûtes à bière ou les assiettes de 10 po dans le panier supérieur (comme indiqué **Figure 12**), retirez le tiroir à accessoires pour faire de la place

Retirer du tiroir :

- Tirer le tiroir vide hors du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il s'arrête de rouler.
- En tirant vers soi, inclinez la partie avant du panier vers le haut et l'extérieur (voir **Figure 13**) jusqu'à ce que les galets se dégagent complètement des glissières à galets.
- Mettre le tiroir vide en lieu sûr.

Remettre le tiroir en place :

- Tirer les glissières à galets des deux côtés de la cuve du lave-vaisselle vers l'extérieur.
- Placer les crochets du tiroir sur les glissières à galets (voir **Figure 14**).
- Tout en maintenant une glissière à galets, faire glisser le galet supérieur du tiroir par dessus la butée de la glissière à galets (voir **Figure 15**).
- Répéter l'opération de l'autre côté.
- Replacer le tiroir dans le lave-vaisselle.

Figure 10

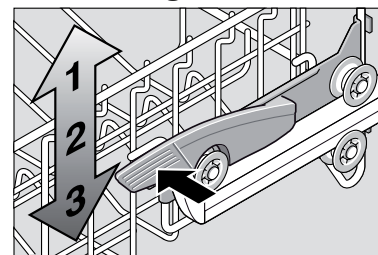


Figure 11

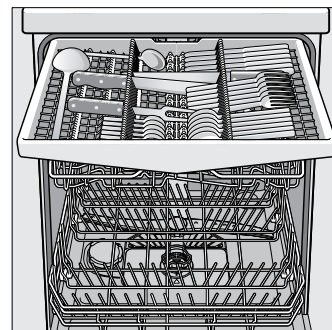


Figure 12



Figure 13

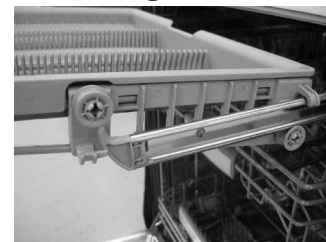
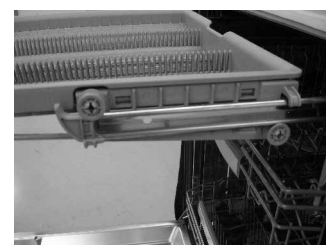


Figure 14



Figure 15





# Programmes et options du lave-vaisselle

## Programmes de lavage

**Heavy (Lavage intense)** : donne les meilleurs résultats pour éliminer les aliments collés ou la graisse. Habituellement, on doit faire tremper cette vaisselle.

**Sensor (Lavage Automatique)** : grâce à notre dispositif très complexe de détection du degré de saleté, ce programme est idéal pour les charges mixtes avec des quantités de saletés alimentaires variables. Ce programme est le plus souple et un choix excellent pour tous les jours.

**Normal (Lavage normal)** : permet de laver parfaitement une pleine charge de vaisselle normalement sale.

*Remarque : l'Étiquette du Guide d'Énergie a été établie en fonction de ce programme de détection de la saleté avec toutes les options disponibles désactivées. Conformément à la procédure d'essai d'énergie, l'appareil a été testé sans verser un agent de rinçage dans le distributeur. Une seule dose de détergent a été utilisée dans le distributeur de détergent et aucun détergent n'a été utilisé pendant la phase de pré-lavage. L'essai a été effectué avec le panier supérieur en position abaissée.*

**Lavage de 30min** : permet de laver la vaisselle légèrement sale et réduit la durée totale de lavage. Utiliser ce programme pour laver les verres et les assiettes à dessert devant être réutilisées au cours du même événement.

## Option des programmes de lavage

**Delay Start (Marche différée)** : L'on peut retarder la mise en marche de 1 h à 24 h.

**Chargement partiel (Demi-charge)** : les programmes de lavage Intense, Intuitif, Normal et Verrerie comportent une option Demi-charge qui permet de réduire la consommation d'énergie et d'eau lors du lavage d'une petite quantité de vaisselle légèrement sale qui remplit à peu près la moitié du lave-vaisselle. Pour activer cette option, sélectionner la touche Half Load (Demi-charge) en plus de l'un des trois programmes cités précédemment.

**ExtraWash**: Cette option peut être choisie pour améliorer la performance de lavage en utilisant davantage d'eau par séquences supplémentaires et à plus haute température.

**Sanitize (Désinfection)** : La fonction Désinfecter est offerte uniquement avec les programmes de lavage intense, automatique et normal. Appuyer sur la touche « Sanitize Option » (Option désinfection) pour activer les fonctions de désinfection au cours des programmes automatique et normal. Le voyant Désinfection restera allumé durant un programme de lavage intense. Les procédés techniques de désinfection peuvent également améliorer les résultats de séchage.

*Remarque : le lave-vaisselle passe en mode de lavage automatique par défaut lorsqu'il est éteint puis rallumé. Si vous avez programmé l'option de désinfection lors du programme précédent, le lave-vaisselle passera en mode de lavage automatique par défaut avec l'option de désinfection sélectionnée lorsque vous le mettez en marche.*

**ExtraDry**: Utilisée en complément d'un programme de lavage (sauf ExtraWash), l'option ExtraDry augmente la température et étend la durée du séchage pour améliorer la performance de séchage.

## Informations sur les programmes de lavage

*Si la température de l'eau d'alimentation de votre résidence est supérieure à 120 °F (48,8 °C), le temps de chauffage de votre lave-vaisselle peut s'en trouver réduit et le voyant ou symbole « Désinfecté » peut ne pas s'allumer.*

**Tableau 2 - Informations sur les programmes de lavage**

	Heavy	Sensor	Normal	Lavage de 30 min
durée du programme	110-135 min	105-129 min	130-135 min	30 min
durée du programme avec l'option de chargement partiel	115 min	95-105 min	110-120 min	not available
durée du programme avec l'option d'assainissement	130-150 min	125-150 min	140-155 min	not available
consommation d'eau	4.9-6.4 gal 18.6-24.2 L	3.5-6.5 gal 13.1-24.5 L	2.0-5.4 gal 8.3-20.6 L	2.8 gal 10.5 L
température de l'eau	150-160°F 66-71°C	127-150°F 53-66°C	113-131°F 45-55°C	113°F 45°C
température de rinçage	162°F 72°C	158°F 70°C	144-156°F 62-69°C	122°F 50°C

*Remarque : seuls les programmes sanitaires sont prévus pour satisfaire aux exigences de niveau 6 en matière d'efficacité d'élimination des saletés et de désinfection. Il n'existe aucune intention, directe ou indirecte, que tous les programmes aient réussi les tests de performance en désinfection.*



# Fonctionnement du lave-vaisselle

## Démarrez le lave-vaisselle

- 1 Ouvrir la porte et appuyez sur la touche **[On/Off]**. Le voyant DEL du dernier cycle sélectionné clignote.
- 2 Sélectionnez un programme et les options voulues.
- 3 Appuyer sur **[START]** et fermez la porte pour que le programme démarre.

## Pour annuler un programme

- 1 Ouvrir la porte.
- 2 Appuyer et maintenir la touche **[START]** enfoncée pendant environ 4 seconde jusqu'à ce que « **0:01** » clignote sur l'affichage.
- 3 Le cycle dure environ 1 minute.
- 4 Ouvrir la porte et appuyez sur la touche **[On/Off]**.

## Pour interrompre un programme

- 1 Ouvrir la porte.
- 2 Appuyer sur **[On/Off]**.
- 3 Pour continuer le cycle, appuyer de nouveau sur **[ON/OFF]** et fermer la porte.

## Pour définir la quantité d'agent de rinçage :

La quantité de produit de rinçage versée peut être ajustée entre « **r:00** » et « **r:06** ».

Modification du paramètre :

- 1 Ouvrir la porte et appuyez sur la touche **[On/Off]**.
- 2 Maintenir la touche **A** enfoncée et appuyer et maintenir la touche **[START]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique « **H:00** ».
- 3 Relâcher les deux touches.
- 4 Appuyer sur **A** jusqu'à ce que l'affichage indique « **r:05** ».
- 5 Appuyer sur **C** pour sélectionner le paramètre souhaité.
  - « **r:00** » = le distributeur est désactivé
  - « **r:01** » = paramètre le plus faible
  - « **r:02** » = paramètre faible
  - « **r:03** » = paramètre moyen
  - « **r:04** » = paramètre moyen-élevé
  - « **r:05** » = paramètre élevé
  - « **r:06** » = paramètre le plus élevé
- 6 Sauvegarder le paramètre sélectionné en appuyant sur **[START]** et fermer la porte.

## Voyant d'indication

Un voyant DEL illumine le sol pour indiquer que l'appareil est en fonction. Si l'appareil est installé à hauteur d'oeil, le voyant DEL n'est pas visible.

Modification du paramètre :

- 1 Ouvrir la porte et appuyez sur la touche **[On/Off]**.
- 2 Maintenir la touche **A** enfoncée et appuyer et maintenir la touche **[START]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique « **H:00** ».
- 3 Relâcher les deux touches.
- 4 Appuyer sur **A** jusqu'à ce que l'affichage indique « **1:01** ».
- 5 Appuyer sur **C** pour basculer entre « **1:01** » = ON (Activer) et « **1:00** » = OFF (Désactiver) et appuyer sur **[START]** pour sauvegarder votre paramètre.

## Mise en marche différée

L'on peut retarder la mise en marche de 1 h à 24 h.

- 1 Ouvrir la porte et allumer le lave-vaisselle en appuyant sur **[ON/OFF]**.
  - 2 Presser la touche **[+]** jusqu'à ce que « **h:01** » s'affiche.
  - 3 Presser la touche **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que la durée désirée s'affiche.  
« **h:01** » = 1 heure  
« **h:24** » = 24 heures
  - 4 Appuyer sur **[START]** pour activer la mix en marche différée.
- Pour supprimer la programmation:
- 1 Presser la touche **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que « **h:00** » s'affiche.
  - 2 Appuyer sur **[START]** pour sauvegarder les paramètres et fermer la porte.

## Signal de fin de cycle

- 1 Ouvrir la porte et allumer le lave-vaisselle en appuyant sur **[ON/OFF]**.
- 2 Maintenir la touche **A** enfoncée et appuyer et maintenir la touche **[START]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique « **H:00** ».
- 3 Relâcher les deux touches.
- 4 Appuyer sur **A** jusqu'à ce que l'affichage indique « **b:02** ».
- 5 Appuyer sur **C** pour augmenter ou diminuer la tonalité du signal entre « **b:00** » = désactiver et « **b:03** » = maximum.
- 6 Appuyer sur **[START]** pour sauvegarder le paramètre et fermer la porte.

## Séchage Intensif

Le rinçage final utilise une température plus élevée afin d'améliorer les résultats de séchage. La durée d'exécution peut légèrement augmenter. (Faire attention si les ustensiles sont délicats !)

- 1 Ouvrir la porte et allumer le lave-vaisselle en appuyant sur **[ON/OFF]**.
- 2 Maintenir la touche **A** enfoncée et appuyer et maintenir la touche **[START]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique « **H:00** ».
- 3 Relâcher les deux touches.
- 4 Appuyer sur **A** jusqu'à ce que l'affichage indique « **d:00** ».
- 5 Appuyer sur **C** pour activer le séchage intensif « **d:01** » = activer et « **d:00** » = désactiver.
- 6 Appuyer sur **[START]** pour sauvegarder le paramètre et fermer la porte.

## Mise hors tension automatique

Pour économiser l'énergie, le lave-vaisselle est tourné outre de 1 minute après les fins de cycle de lavage. La mise hors tension automatique peut être ajustée de « **P:00** » « à **P:02** ».

- 1 Ouvrir la porte et allumer le lave-vaisselle en appuyant sur **[ON/OFF]**.
- 2 Maintenir la touche **A** enfoncée et appuyer et maintenir la touche **[START]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique « **H:00** ».
- 3 Relâcher les deux touches.
- 4 Appuyer sur **A** jusqu'à ce que l'affichage indique « **P:01** ».
- 5 Appuyer sur **C** pour sélectionner le paramètre souhaité.  
« **P:00** » = le lave-vaisselle ne s'éteint pas automatiquement  
« **P:01** » = le lave-vaisselle s'éteint automatiquement après 1 minute  
« **P:02** » = le lave-vaisselle s'éteint automatiquement après 120 minutes (2 heures)
- 6 Appuyer sur **[START]** pour sauvegarder le paramètre et fermer la porte.

# Nettoyage et entretien

Certaines parties du lave-vaisselle nécessitent un entretien occasionnel. Les opérations d'entretien sont faciles à effectuer et permettent d'obtenir continuellement un excellent rendement de votre lave-vaisselle.

## Conditions générales

Ne jamais utiliser un nettoyeur à vapeur avec le lave-vaisselle. Le fabricant n'est pas responsable des dommages encourus.

Essuyer régulièrement le devant de l'appareil avec un chiffon humide (une solution d'eau et de détergent est adéquate).

Ne pas utiliser d'éponge à surface rugueuse ni de détergent abrasif car ils peuvent endommager les surfaces.

Appareil en acier inoxydable : pour éviter la corrosion, ne pas utiliser de chiffon éponge, ni laver plusieurs fois avant d'utiliser l'appareil la première fois. Nettoyer les angles du panneau de la porte intérieure pour enlever les déchets qui peuvent s'accumuler suite à un chargement, Si des points apparaissent sur le métal, vérifier que l'agent de rinçage est plein et fonctionne convenablement.



## REMARQUE

Procéder avec soin quand vous retirez des pièces pour nettoyer. Certains débris peuvent être coupants.

## Filtres

Les filtres permettent de garder les objets étrangers de l'eau de rinçage loin de la pompe. Ils peuvent parfois obstruer les filtres.

Vérifier les filtres

- Dévisser le filtre cylindrique tel qu'il est illustré et le sortir voir **Figure 15-16**.
- Enlever tout résidu et le passer à l'eau courante.
- Réinstaller le système de filtre et s'assurer que les flèches sont à l'opposées l'une de l'autre une fois le système de filtre fermé

Figure 15

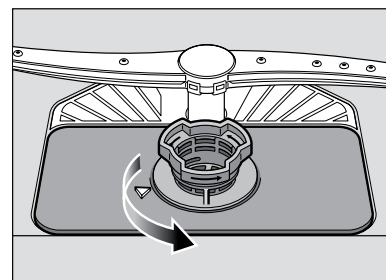
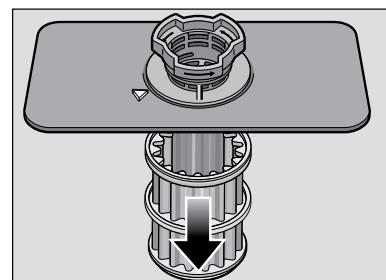


Figure 16

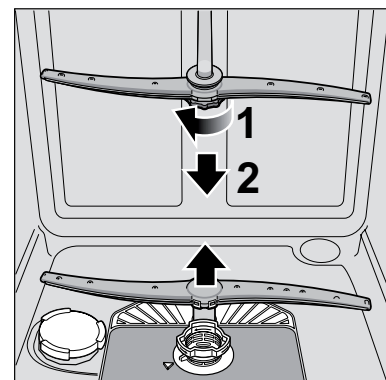


## Bras gicleurs

Du calcaire ou des contaminants dans l'eau de rinçage peuvent obstruer les embouts et les roulements des bras gicleurs.

- Vérifier si les embouts des bras gicleurs sont obstrués.
- Dévisser le bras gicleur supérieur. Voir **Figure 17**.
- Enlever le bras gicleur inférieur.

Figure 17



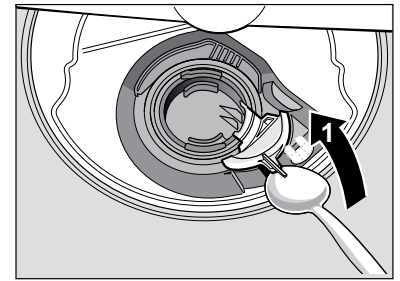
### Pompe d'eau usée

Les résidus d'aliments de l'eau de rinçage non captés par les filtres peuvent obstruer la pompe à eau usée. L'eau de rinçage ne peut être pompée et recouvre le filtre.

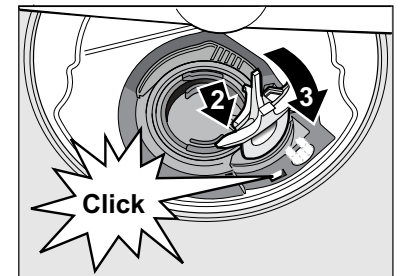
Dans ce cas :

- Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Enlever les filtres.
- Vider l'eau à l'aide d'une éponge, au besoin.
- Avec une cuillère, enlever le couvercle de la pompe, tel qu'il est illustré, ensuite prendre le couvercle par la languette et tirer vers le haut jusqu'à résistance, puis le sortir (voir **Figure 18-19**).
- Vérifier l'intérieur du compartiment et enlever tout objet étranger.
- Remettre le couvercle à sa position d'origine.
- Installer le filtre.

**Figure 18**



**Figure 19**



### Préparez votre lave-vaisselle pour une période de non-utilisation

Avant de partir en vacances, en plus de fermer la valve principale, fermer aussi l'arrivée d'eau la plus proche du lave-vaisselle. En période de temps froid, suivre les instructions ci-dessous.

### Mise en hibernation de votre lave-vaisselle

Si votre lave-vaisselle ne va pas être utilisé pour une longue durée en période de temps froid (vacances par exemple), procéder à une mise en hibernation par un professionnel agréé.

# Aide automatique

Problème	Cause	Action à effectuer
Le lave-vaisselle ne se met pas en marche	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La porte est peut-être mal enclenchée.</li><li>2. L'appareil n'est peut-être pas allumé.</li><li>3. La machine n'a pas été réinitialisée ou le programme précédent n'est pas terminé.</li><li>4. La mise en marche différée est activée.</li><li>5. Interruption de l'alimentation électrique du lave-vaisselle ou fusible ayant sauté.</li><li>6. La porte a peut-être été fermée avant d'avoir choisi le programme.</li><li>7. Le robinet d'alimentation en eau n'est peut-être pas ouvert.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fermez complètement la porte.</li><li>2. Appuyez sur le commutateur principal pour allumer la machine.</li><li>3. Pour réinitialiser la machine, reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Annulation ou modification du programme ».</li><li>4. Pour réinitialiser la machine, reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Mise en marche différée ».</li><li>5. Vérifiez le disjoncteur.</li><li>6. Sélectionnez un programme et fermez la porte.</li><li>7. Vérifiez et ouvrez le robinet d'alimentation en eau.</li></ol>
Le lave-vaisselle émet un bip sonore (signal de fin de programme)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Les paramètres usine par défaut avertissent l'utilisateur que le programme de lavage est terminé en émettant un bip sonore. Cette fonction peut être désactivée au besoin.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pour régler le volume sonore ou désactiver cette fonction, reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Signal de fin de programme ».</li></ol>
L'afficheur ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Un fusible a peut-être sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.</li><li>2. La porte est mal fermée ou mal enclenchée.</li></ol> <p>Remarque : pour les modèles équipés de commandes situées sur la partie supérieure de la porte, l'afficheur ne s'allume que lorsque la porte est ouverte et les commandes sont visibles.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez le fusible ou le boîtier de disjoncteurs et remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur le cas échéant.</li><li>2. Assurez-vous que la porte est correctement enclenchée et complètement fermée.</li></ol>
Le programme de lavage semble durer trop longtemps	<ol style="list-style-type: none"><li>1. L'eau qui alimente le lave-vaisselle n'est pas assez chaude.</li><li>2. La durée du programme peut varier en fonction de la saleté de la vaisselle et de la qualité de l'eau.</li><li>3. Le distributeur de produit de rinçage est vide.</li><li>4. Le lave-vaisselle est branché sur une conduite d'eau froide.</li></ol> <p>Remarque : reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Informations sur les programmes de lavage » pour obtenir la durée de programme type.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Avant de démarrer un programme, faites couler le robinet d'eau chaude de l'évier le plus proche du lave-vaisselle.</li><li>2. Les capteurs du lave-vaisselle augmentent automatiquement la durée du programme pour une vaisselle bien propre en cas de détection d'une quantité importante de saletés sur la vaisselle.</li><li>3. Versez le produit de rinçage dans le distributeur.</li><li>4. Vérifiez que le lave-vaisselle est bien raccordé à la tuyauterie d'arrivée d'eau chaude.</li></ol>
La vaisselle est mal lavée	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Quelque chose empêche le bras de lavage de tourner.</li><li>2. Quelque chose bouche les jets du bras d'aspersion.</li><li>3. Mauvaise utilisation des détergents.</li><li>4. Les filtres sont peut-être bouchés.</li><li>5. Les pièces de vaisselle sont imbriquées les unes dans les autres ou disposées trop près les unes des autres.</li><li>6. Le programme de lavage choisi ne convient pas aux conditions de saleté de la vaisselle.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Assurez-vous que le mouvement de rotation des bras d'aspersion n'est pas bloqué en faisant pivoter ces derniers à la main.</li><li>2. Retirez les bras d'aspersion et nettoyez-les en suivant les consignes du paragraphe figurant dans la section de ce guide intitulée « Nettoyage et entretien ».</li><li>3. Augmentez ou diminuez la quantité de détergent selon la dureté de l'eau. Reportez-vous au tableau 1.</li><li>4. Nettoyer les filtres. Reportez-vous la section de ce guide intitulée « Nettoyage et entretien ».</li><li>5. Changez la disposition de la vaisselle afin que le jet d'eau puisse asperger correctement toutes les pièces. Reportez-vous également la section de ce guide intitulée « Chargement de la vaisselle ».</li><li>6. Reportez-vous également à « Programme de lavage » dans la section de ce guide intitulée « Fonctionnement du lave-vaisselle ».</li></ol>
La vaisselle n'est pas bien sèche	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le distributeur de produit de rinçage est vide. (Le voyant du produit de rinçage est activé).</li><li>2. Mauvais chargement de la vaisselle.</li><li>3. Le programme choisi ne comprend pas le séchage.</li></ol> <p>Remarque : en général, les ustensiles en plastique et en Téflon ne sèchent pas aussi bien que d'autres ustensiles en raison des propriétés inhérentes à ces types de matériaux.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Versez le produit de rinçage dans le distributeur. L'utilisation d'un produit de rinçage améliore le séchage.</li><li>2. Changez la disposition de la vaisselle pour veiller à ce que les articles ne soient pas imbriqués les uns dans les autres. Reportez-vous également à la section de ce guide intitulée « Chargement de la vaisselle ».</li><li>3. Le paramètre Rinçage et attente ne comprend pas de programme de séchage.</li></ol>

Problème	Cause	Action à effectuer
Odeur	<ol style="list-style-type: none"> <li>Des déchets alimentaires se sont accumulés au fond du lave-vaisselle.</li> <li>Des particules d'aliments se sont accumulées près du joint d'étanchéité de la porte.</li> <li>La vaisselle est restée trop longtemps dans le lave-vaisselle avant le lancement d'un programme.</li> <li>De l'eau résiduelle s'est accumulée au fond du lave-vaisselle.</li> <li>Le tuyau de vidange est obstrué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Retirez les filtres et nettoyez-les conformément à la section de ce guide intitulée « Nettoyage et entretien ».</li> <li>Reportez-vous à « Nettoyage et entretien » dans la section de ce guide.</li> <li>Si vous n'avez pas l'intention de laver la vaisselle immédiatement, lancez le programme Rinse/Hold (Rinçage/Attente).</li> <li>Assurez-vous que l'opération de vidange du programme précédent est complètement terminée.</li> <li>Pour éliminer les objets pouvant obstruer le tuyau de vidange, faites appel à un personnel qualifié.</li> </ol> <p>Remarque : si les problèmes d'odeur persistent, lancez le programme de lavage Normal/Regular (Normal) jusqu'au rinçage puis interrompez le programme et versez une tasse de 255 ml (8 oz) de vinaigre blanc distillé sur le panier supérieur. Terminez ensuite le programme.</p>
Le lave-vaisselle ne se remplit pas d'eau	<ol style="list-style-type: none"> <li>Obstruction au niveau du réseau d'alimentation en eau.</li> <li>Le programme de lavage précédent n'est pas terminé.</li> <li>La fonction de mise en marche différée est activée.</li> <li>HL'alimentation en eau domestique est coupée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau (en général situé sous l'évier de la cuisine) est ouvert et vérifiez que la conduite d'alimentation n'est ni pliée ni bouchée.</li> <li>Reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Fonctionnement du lave-vaisselle ».</li> <li>Annulez la mise en marche différée ou attendez que la période de mise en marche différée soit terminée ou que ce délai expire.</li> <li>Ouvrez l'alimentation en eau domestique</li> </ol>
Fuites d'eau	<ol style="list-style-type: none"> <li>Mousse</li> <li>Le joint d'étanchéité peut être sorti de la rainure.</li> <li>L'évent de condensation est bloqué.</li> <li>Mauvaise installation.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Les détergents inadéquats ont tendance à produire de la mousse et à provoquer des fuites. Utilisez uniquement des détergents pour lave-vaisselle. Si le problème de mousse persiste, mettez une cuillère à soupe d'huile végétale au fond du lave-vaisselle et lancez le programme voulu.</li> <li>Assurez-vous que le joint d'étanchéité est bien inséré dans la rainure.</li> <li>Assurez-vous que l'évent de condensation n'est pas bloqué.</li> <li>Faites vérifier l'installation par un personnel qualifié (alimentation en eau, système de vidange, mise à niveau, tuyauterie).</li> </ol>
Taches apparaissant dans la cuve	<ol style="list-style-type: none"> <li>Les taches qui se forment à l'intérieur du lave-vaisselle sont dues à la dureté de l'eau.</li> <li>Les couverts sont en contact avec les parois de la cuve.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>L'emploi de jus de citron concentré peut réduire l'accumulation de taches d'eau dure. Lancez un programme de lavage normal jusqu'au rinçage puis interrompez le programme et versez une tasse de 250 ml (8 oz. liq.) de citron concentré sur le panier supérieur. Terminez ensuite le programme. Ceci peut être fait périodiquement pour prévenir l'accumulation de taches.</li> <li>Assurez-vous que les couverts n'entrent pas en contact avec les parois de la cuve pendant le déroulement d'un programme.</li> </ol>
Apparition de films d'eau sur les verres ou de résidus sur la vaisselle	<ol style="list-style-type: none"> <li>Mauvais dosage du produit de rinçage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réglez le distributeur du produit de rinçage en fonction de la dureté de l'eau. Pour des informations sur le dosage, reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Ajout de détergent et de produit de rinçage ».</li> </ol>
Le panneau avant est décoloré ou rayé	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vous avez utilisé un produit d'entretien abrasif</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Utilisez des détergents non abrasifs et un linge humide doux.</li> </ol>
Fonctionnement bruyant pendant le déroulement du programme de lavage	<ol style="list-style-type: none"> <li>La vaisselle n'est pas correctement disposée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Les sons correspondant à la circulation de l'eau sont normaux, mais si vous soupçonnez que des pièces de vaisselle se cognent entre elles ou touchent les bras d'aspersion, reportez-vous à la section du présent guide intitulée « Préparation et chargement de la vaisselle » pour connaître la disposition optimale de la vaisselle.</li> </ol>
Le couvercle du distributeur de détergent ne se ferme pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>Mauvais fonctionnement du couvercle du distributeur de détergent.</li> <li>Le programme précédent n'est pas terminé ; réinitialisation ou interruption du programme.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Ajout de détergent et de produit de rinçage » pour des instructions sur l'ouverture et la fermeture du distributeur.</li> <li>Reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Annulation ou modification du programme ».</li> </ol>
Impossible de sélectionner le programme voulu	<ol style="list-style-type: none"> <li>Le programme précédent n'est pas terminé</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous à la section de ce guide intitulée « Annulation ou modification du programme ».</li> </ol>

---

# GARANTIE DES LAVE-VAISSELLE JENN-AIR®

---

## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec le produit, la marque Jenn-Air de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Jenn-Air") paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté.

## GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR CERTAINS COMPOSANTS

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat d'origine, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec le produit, Jenn-Air paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication (autres que des défauts d'apparence) qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : les paniers à vaisselle, toutes les pièces du système de lavage, le moteur de vidange, les commandes électroniques et l'élément de chauffage. Les pièces de rechange seront également fournies en cas de rouille y compris sur la caisse extérieure et les panneaux avant.

## GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LA CUVE EN ACIER INOXYDABLE ET L'INTÉRIEUR DE LA PORTE

Pendant toute la durée de vie de l'appareil à compter de sa date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec le produit, Jenn-Air paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : Cuve en acier inoxydable et paroi interne de la porte.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Jenn-Air. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis et au Canada et s'applique uniquement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

---

## JENN-AIR NE PRENDRA PAS EN CHARGE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
2. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Ces pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.
3. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Jenn-Air.
5. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre de réparation pour les appareils utilisés hors des États-Unis ou du Canada.
6. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
7. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Les frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation d'un produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un dépannage/une réparation par une compagnie de service JennAir autorisée n'est pas disponible.
9. La dépose et la réinstallation de votre appareil si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
10. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre lorsque l'appareil est utilisé dans un pays autre que le pays où il a été acheté.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

---

## CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

---

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Jenn-Air décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Jenn-Air ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

---

## LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Jenn-Air. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis et au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

---

Jenn-Air reserves the right to change specifications or design without notice. Some models are certified for use in Canada. Jenn-Air is not responsible for products which are transported from the United States for use in Canada. Check with your local Canadian distributor or dealer.

Jenn-Air se réserve le droit de modifier les données techniques ou le design sans préavis. Certains modèles sont certifiés pour une utilisation au Canada. Jenn-Air n'est pas responsable pour les produits transportés des États-Unis pour une utilisation au Canada. Vérifier auprès d'un marchand ou distributeur canadien.

Jenn-Air Brand Home Appliances  
533 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692